

EDIFICIO PARA ESTACIONAMIENTO AEREO DE AUTOMOVILES LEVANTARAN EN PLAZA DE ARMAS

Edificios y centros de estacionamiento de vehículos a base de "rampas" resolverán, en definitiva, el agudo problema que aqueja en Santiago la falta de estas "playas" que la ciudad reclama con urgencia para descongestionar el tránsito.

avanzados los estudios respectivos. La construcción de "garajes aéreos" como los hay en Estados Unidos, será financiada con una modificación a la ley de Rentas Municipales que establecerá un nuevo tributo a los propietarios que serán beneficiados directamente con estas obras.

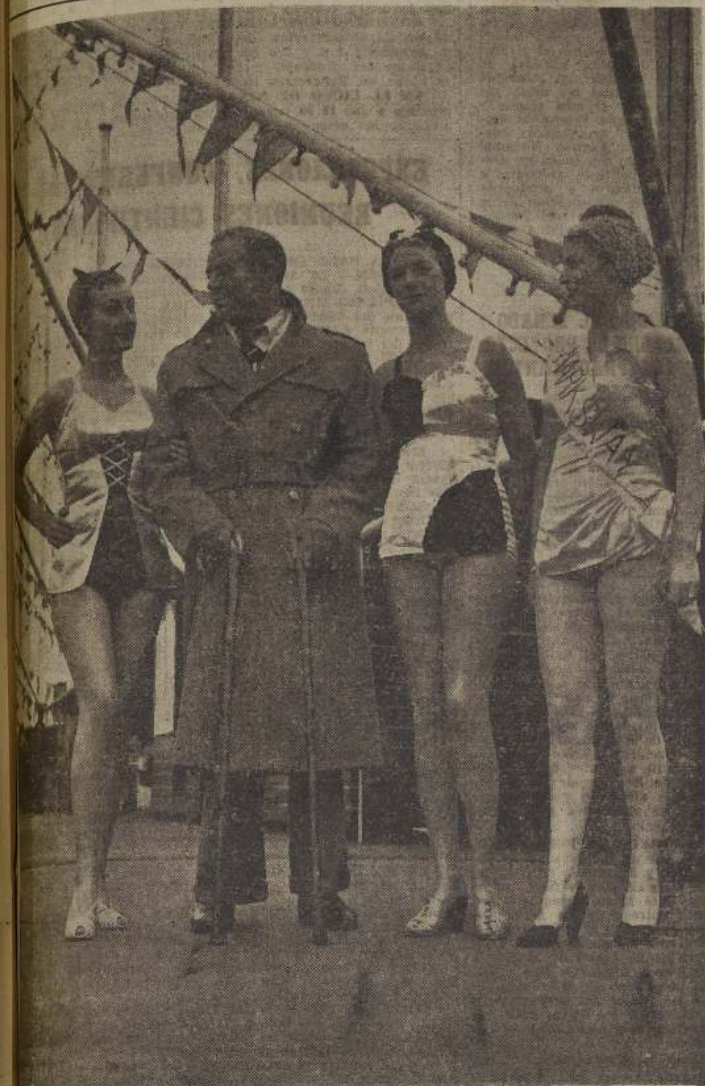
El Alcalde, señor Germán Domínguez, trajo de Norteamérica, a donde viajó recientemente, un plan completo para la realización de esta obra. El primer edificio sería instalado en 21 de Mayo esquina de Monjas, y tendría cuatro pisos, y una capacidad de 1.000 vehículos, lo que permitiría absorber todos

los coches estacionados en el sector céntrico. Las "rampas" serán de concreto, con dos entradas principales que conducirán a plataformas de estacionamiento, al que será pagado por los automovilistas. Una vez en funcionamiento estos centros, el estacionamiento quedará definitivamente prohibido en 8to.

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Variable, mejorando.
EDICION DE 22 PAGINAS

LA NACION

VIERNES 17 DE OCTUBRE DE 1952
SANTIAGO DE CHILE
Precio: \$ 4.-



BAÑOS DE BAÑO INSUMERGIBLES.— Dennis Kallet, víctima de la parálisis infantil que tiene absolutamente impedido el uso de ambas piernas, nadó durante un rato en el Tamesis para demostrar la eficacia de un traje de baño insumergible. Aquí aparece con modelos que viste en la Parálisis Infantil de Gran Bretaña, cuyos miembros reciben considerable beneficio del ejercicio en el agua, siempre que puedan mantenerse a flote. Los elementos de flotabilidad del traje de baño son hechos de tela Ventile, la cual puede usarse en salvavidas con gran ahorro de peso. Los asistentes afirman que dos onzas de este material mantienen a flote a una persona de 100 kilogramos. (Foto BIPPA).

ATAQUE A TRABAJADORES EN EL DIA DE LA LEALTAD ARGENTINA

El Embajador de la República Argentina, Excmo. señor Gustavo Lerena y los señores Agregados Obreros a la representación diplomática, ofrecieron esta noche, a las 8 horas, una comida en homenaje a los trabajadores argentinos, a la cual han sido invitados los más destacados representantes sindicales, mutualistas y cooperativistas de Chile, con motivo de celebrarse el Día de la Lealtad.

En la comida, en toda la República Argentina, se celebró un homenaje a la Lealtad al presidente. Excelentísimo señor Juan D. Perón.

S. E. pide urgencia para jubilación de la mujer a 25 años

Ayer fue firmado por S. E. el Presidente de la República, y hoy será enviado a la Cámara de Diputados, el proyecto de ley que concede el derecho a la jubilación a la mujer a los 25 años de servicios.

CONVENIO COMERCIAL ENTRE CHILE Y CUBA

El próximo lunes 20 del mes en curso, a las 12 horas, se efectuará, en el salón rojo de la Cancillería, el canje de ratificaciones del Convenio de Comercio entre Chile y Cuba, suscrito el 31 de marzo de este año.

AGUERO Y MOLLER SON CONDECORADOS HOY DIA POR CUBA

El Gobierno de Cuba, por intermedio de su Embajador Extraordinario en Misión Especial y presidente de la delegación de ese país, al Centenario de José Toribio Medina, condecorará hoy, a las 12 horas, con la Orden Nacional de Carlos Manuel de Céspedes, al Ministro de Agricultura, señor Oscar Agüero.

También recibirán la misma condecoración los señores Fernando Moller, ex Ministro de Agricultura; Juvenal Hernández, Rector de la Universidad de Chile; Augusto Iglesias, Director General de Bibliotecas, Archivos y Museos Nacionales; Guillermo Peña Cruz, Conservador de la Biblioteca Americana "José Toribio Medina"; y secretario general de la Comisión Nacional de conmemoración del Centenario del polígrafo; Pedro Lira Urquiza, secretario perpetuo de la Academia Chilena de la Lengua; Hernán Díaz Arrieta y Eugenio Orrego Vicuña, de la Academia Chilena de la Lengua; y Amanda Labarca, Directora de los

Autorizada importación de cuarenta mil kilos de vitamina para el pan

260 mil dólares para enriquecer el vital alimento

En la reunión que celebró ayer a mediodía el Consejo Nacional de Comercio Exterior, se acordó autorizar al Instituto de Economía Agrícola para importar 40.000 kilos de vitaminas por un valor de 260.000 dólares, destinadas a enriquecer el pan. Interrogado el Presidente del Consejo, señor Alberto Novoa Fria, sobre la forma en que se aplicaría la distribución de las vitaminas, manifestó que esto era del exclusivo resorte del Instituto de Economía Agrícola. El gerente administrativo de este organismo, señor Jorge Gómez Torres, manifestó que, después de los estudios técnicos realizados por especialistas en alimentación, se había acordado dividir el país en zonas, para los efectos de la distribución, entregándose las vitaminas, que están constituidas por elementos minerales de calcio y hierro, a los molinos productores de harina de trigo, a fin de que desde la propia industria la harina salga vitaminizada a las panaderías.

Añadió que éste era un paso trascendental en la vida del país, y que Chile se colocaba en este aspecto en la misma posición de los países que han estado estudiando este último tiempo el problema de la alimentación, considerado base fundamental del progreso físico de la raza, entre los que cabía destacar a los Estados Unidos de Norteamérica, donde existen cátedras universitarias destinadas a este solo objetivo.

Cabe destacar también, que en Chile es la primera vez que se realiza una importación de este material.

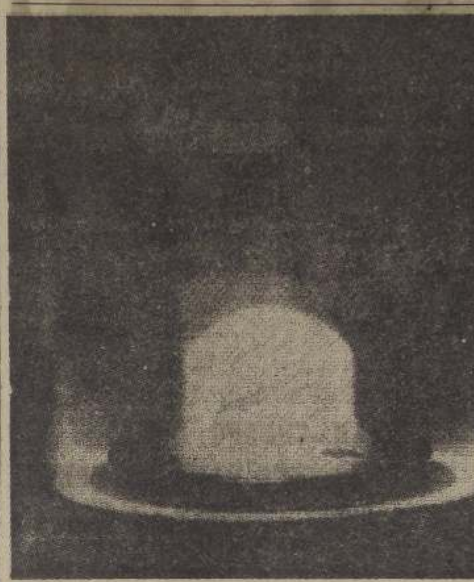
En el mismo Consejo de ayer, se acordó la libre importación de manteca de cerdo, desde la República Argentina, que en un principio debía haber sido de grasa de vacuno, pero en este país las cuotas de exportación han sido restringidas por falta de producción suficiente. También se acordó la importación hasta por la suma de 200 mil dólares de películas cinematográficas, con lo que se cubren las necesidades del último trimestre del presente año. Este acuerdo favorece a todas las representaciones acreditadas en el país.

Crucero "Scheffield" envía S. M. Británica

La Embajada de Chile en Londres comunicó ayer a la Cancillería que el Gobierno de S. M. Británica, como homenaje a nuestro país y con motivo del cambio de Gobierno, ha resuelto enviar a Chile al crucero "Scheffield", de la Real Marina Británica, el que deberá llegar a Valparaíso el 1.º o el 2.º de noviembre.

Aparte de este gran crucero, vendrán otros dos barcos menores y la escuadrilla de cuatro aviones de propulsión a chorro, ya anunciada.

Servicios de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, que el acto se realizará en el Salón de Honor de la Universidad. Agradecemos, a nombre de los condecorados, al señor Juvenal Hernández.



EXPLICAN LOS "PLATILLOS VOLADORES".— Dos vistas de globos brillantes color naranja producidos en un vacío parcial con ayuda de electricidad estática por el físico Noel W. Scott del Ejército norteamericano. Scott cree que éstas son, en miniatura, las condiciones que reinan en la estratosfera y a las cuales atribuye él los fenómenos de los imputados a los platillos voladores.



Juana de Arco provoca un escándalo en París

PARIS 18.—(U. P.).— Los historiadores católicos franceses han salido a la palestra para protestar alaradamente contra un escritor parisiense que acaba de provocar un verdadero escándalo en los círculos literarios de París con un libro en el cual pone en duda la santidad de la heroína nacional de Francia, la celeberrima Santa Juana de Arco.

El historiador Jean Grimod, en efecto, ha desatado un verdadero furor con un libro titulado "Fue quemada Juana de Arco", en el que sostiene que la famosa Santa no fue quemada por los ingleses en la hoguera, en 1431, como dice la historia sino que se le permitió escapar para que más tarde se casara con un oscuro miembro de la nobleza de Lorena.

Grimod dice en su obra que, estudiando de nuevo los archivos medievales, ha descubierto documentos que le permiten hacer afirmaciones tan sorprendentes como las siguientes:

1) La Doncella de Orleans, a la que se presenta tradicionalmente como la hija de un matrimonio pobre, fué en realidad

la hija legítima del Duque de Orleans, hermano de Carlos Séptimo, y de Isabel de Baviera, habiendo sido posteriormente adoptada por la familia De Arco. Juana, como es sabido, fué la obscura doncella que se batió a muerte con los ingleses por Francia y Carlos VII.

2) Juana no fué quemada por los ingleses en la hoguera, sino que se le permitió fugarse después que fué capturada por aquellos. Otra mujer, condenada como hechicera, murió en su lugar.

3) Juana, después de su fuga, regresó a Lorena y se casó allí con un noble oscuro.

"El libro de Grimod no merece la atención de nadie", dijo el padre jesuita Donceel, considerado como una de las mayores autoridades de Francia en materia de historia de Santa Juana. "No se funda en ninguna prueba histórica", añadió.

"Su libro está lleno de enormes errores", aseveró categóricamente el mismo padre, quien sirvió como asesor durante la filmación de la película "Santa Juana", que tuvo como estrella a Ingrid Bergman.

SOBRE NUEVOS PROCEDIMIENTOS PARA ATACAR LA TUBERCULOSIS DISERTARA HOY EL DR. HORNING

El fisiólogo peruano, miembro de las Facultades de Medicina de París y Lima, doctor Miguel Horning Roldán, dará una interesante conferencia científica, a las 19 horas de hoy, en la Facultad de Farmacia y Química de la Universidad de Chile, sobre "Nuevas Orientaciones y Modernos Tratamientos de la Tuberculosis por medio de los nuevos Antibióticos".

A esta conferencia asistirán el Rector de la Universidad de Chile, señor Juvenal Hernández; el Rector de la Universidad Católica, señor Carlos Casanueva Donoso; los Decanos y profesores de las Facultades de Química y Farmacia de ambas Universidades, y los alumnos de esas Facultades. Especialmente invitados asistirán, también, los miembros de la Cruz Roja Chilena.

Dada la palpitante actualidad del tema que desarrollará el doctor Horning, la tuberculosis, podrán concurrir, además, todas aquellas personas que se interesen por conocer los últimos procedimientos descubiertos para atacar el terrible flagelo.

CAMPANA DE EDUCACION SANITARIA TENDRAN EN DOS COMUNAS DE STGO.

Bajo los auspicios del Comité de Educación de la Junta Pro Adelanto de la cuarta y novena comunas de Santiago, se realizará un acto de educación sanitaria, a las 18 horas de hoy, en el local de la Escuela N.º 80, ubicada en Alameda O'Higgins 4562. Iniciará el acto con una charla el doctor Arancibia, y en seguida una enfermera sanitaria disertará sobre los sistemas de inmunizaciones. Terminará la reunión con la proyección de la película "¿Qué es enfermedad...?"

El lunes 20, en la Escuela número 299, ubicada en General Velásquez 205, se dictará otra conferencia a cargo del doctor señor Vanini, y el lunes 27, a las 13.30 horas, la institución indicada procederá a inaugurar el Centro de Alfabetización de la Población Los Nogales.

BUSTOS DE TRES EX PRESIDENTES, PARA GALERIA DE MONEDA

Esta tarde, a las 19 horas, los familiares de los Presidentes Anibal Pinto, Arturo Alessandri y Juan Antonio Ríos, harán entrega al Excmo. señor Gabriel González, de los bustos de sus ilustres antepasados, para ser colocados en la Galería de los Presidentes de Chile, que existe en la Moneda. Los tres bustos han sido tallados en mármol.

Se pronunciaron algunas palabras en dicho acto.

DESMENTIDA POSIBLE ALZA DEL AZUCAR

El Ministerio de Economía y Comercio entregó ayer una declaración oficial, por la que desmintió que se esté estudiando un alza en el actual precio del azúcar, y que este producto este escaso en el mercado interno.

La declaración expresa que las empresas distribuidoras y refinadoras no han presentado ninguna petición de alza, y que afirman que han entregado al comercio cuotas mayores de las que habitualmente distribuyen.

Agrega que el Gobierno firmó ya los contratos de compra de materia prima con los importadores, y que el abastecimiento de azúcar estará asegurado en esta forma hasta fin de año.

IMPORTADORA PEDRO SAHID
SAN ANTONIO 441
TELEFONO 35426

Presenta las mejores marcas de Receptores

GRANDES FACILIDADES DE PAGO
A 10, 12 Y 15 MESES

Zenith de veedor, de ondas corta y larga, corriente universal. Garantía.

La oferta del día. Sin pie y \$ 800 mensuales. Garantía.

Zenith de sobremesa, cinco tubos, de tres bandas, corriente universal. Garantía.

Zenith de sobre mesa de lujo, de 6 tubos, corriente alterna. Garantía.

Radio portátil a pila y a corriente, Jewell (americana). Garantía.

Receptor Standard Electric, de dos parlantes de 6 pulgadas y de 10 bandas. Garantía.

Philips modelo 216, de vela dor, ondas corta y larga. Garantía.

Philips modelo 306, de sobremesa. Garantía.

Philips modelo 416, de sobremesa, con recepción única en onda corta. Garantía.

El Hospital Clínico "José donde al estudio y exper

Establecimientos asistenciales de estas características, donde se realicen las proyecciones en el bienestar de la colectividad.

Es de presumir que el mar:

En la penúltima, los micros de Tropezón dotados con el aparato para So. Orlán, conadas a las cuerdas a por mayor. En la línea Los Leones y Bilbao se dejarían al rigo, antiguos vales de Lucero, y las señoras se emocionarán con "Las Violetas". "Cómo se han ido volando ingratas, las raudas horas del tiempo cruel...". En los autobuses que van al Golf tendrían preferencia las melodías de Chopin o de Schumann. ¡Nostalgias! Por último, en los mastodontes grises, llamados trolebuses, sólo podrían escucharse algunas fugas de Bach o un cuarteto de cuerdas de Mozart.

El lunes 27 del mes en curso se efectuó en la Cancillería la firma de los Acuerdos sobre Servicios Aéreos entre el Gobierno de Chile y los Gobiernos de Dinamarca, Suecia y Noruega.

El Encargado de Negocios

En su reemplazo ha sido
signado el señor Federico
varias, hijo.

DE ANIBAL PINTO S. C.

Un problema que periódica- | nómico del país en los últimos | ción | Hemos en primer 14

CUADRO N.º 1
VOLUMEN FISICO DE LA PRODUCCION Y SU COMPOSICION

Producción total	7.627	12.133	12.712	59.1	66.7
Las cifras son elocuente de las cifras citadas por la industria. Quizás conviene					

El crecimiento de la agricultura es igual al de la población. En un período, habría existido un pequeño aumento de la producción en la producción agrícola por habitante entre los períodos indicados.

De todos modos, sobre la base

En resumen, nuestro caso podría haber llegado a un punto en que la lentitud del sector agrícola para corresponder a su propia oferta a la producción agrícola en el área fértil, estaría incluso impidiendo o entorpeciendo la ulterior dilatación de la oferta de bienes

En efecto, si bien los índices de producción nos entregan una historia, los que registran las alteraciones en el volumen de "bienes disponibles" nos da otra. El cuadro 2, preparado por el CEPAL, nos puede orientar

1) Importaciones totales, excepto alimentos, tabacos y bebidas, incluidas materias primas par

... el peligro de no cumplir...

Desde mediados de 1813, la lado sur, atravesaron sigilo

Los reanistas desajon en
caso de batalla, pero de u
centenar de muertos, un gr
número de heridos y algun
prisioneros. Cayeron en poder
de los patriotas dos cañone
132 fusiles y una gran cantida
de municiones. Los patriotas
tuvieron como treinta muertos
y un número considerable d
heridos. O'Higgins habla con
vertido, con su fe patriótic
con su sangre fría y con su he
roísmo, la inminente derrota d
los chilenos en una victori

En su programa semanal "I

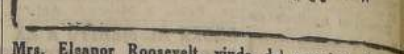
ciar los obstáculos internacionales arraigados en el seno de la producción agropecuaria, que traban su expansión, es indudable que ella contribuye a situar más objetivamente el problema del desequilibrio agrícola-industrial, aunque no autoriza una actitud de conformidad.

La deducción cardinal de lo apuntado es, en cierto modo, contradictoria con la idea que comienza a predominar, que es preciso "volver la cara a la tierra", terminando con una preferencia excesiva por el sector fabril. El análisis de la CEPAL

ria, el desarrollo industrial h

Como hemos visto, el desarrollo de los dos ramas principales de la economía nacional presenta aspectos que escapan a las primeras aproximaciones. Si se quisiera resumir la orientación general que se desprende de la revisión efectuada, podría decirse que el desarrollo de nuestra industrialización, ante la necesidad de un mayor dinamismo, requiere una posición preferente respecto a la actividad fabril, exige un impulso sinérgico y mucho más vigoroso que hasta el presente, que adelante el progreso tecnológico y organizativo en los dos sectores, y permita así una mayor autonomía y abundancia en la disponibilidad de bienes agropecuarios e industriales.

A. P. S. S.



(“Quisiera”)

escrito por el público.

Sobre reajuste de pensión de Alferez Correa, de La Ligua

Señor Director: En la edición del domingo 12 del presente, del diario de su digna dirección, en la Sección "Cartas al Director", aparece una carta enviada por el Alferez de Carabineros en retiro C. Correa C. de La Ligua, quien reclama que hasta la fecha no sabe nada con respecto a la tramitación de su solicitud de reajuste de pensión, y pide a un compañero en retiro que le vea su situación ante el Ministerio de Hacienda, el Ministerio de Fomento, el Ministerio de Hacienda, ya que no tiene dirección fija, pero vivir muy distante del pueblo mencionado y al otro extremo.

de comunicación es el diario LA NACIÓN. El suscrito está dis-

Puesto a ayudar a su viejo compañero, en lo que pueda servir útil en esta capital. Por lo tanto, ruego al señor Director, publicar la presente en la misma sección para conocimiento del Alférez señor Correa. — Hernán Soto Suárez, Alférez en retiro, Marcoleta 633, Santiago.

Señor Director: En circunstancias que mi hijo menor estudiante, transita por la calle Olivares frente al número 1351, el 30 de septiembre último, un perro del vecindario lo mordió, provocándole heridas de cierto cuidado. Sucedió este hecho, me dirigí con él a la 6.ª Comisaría, formulando el reclamo. Días después recibí una notificación en la que se me invita para el día 1.º de octubre actual, al Juzgado de Policía Local, C/Colón, 1.º, para contestar a lo que sea posible, señor Director, que después de 16 días le formulado mi reclamo, no se haya adoptado, por parte de ninguna

autoridad, las medidas tendientes a detener y examinar a este can, que puede estar hidrofobo? La rutina judicial espera que llegue el turno al clamor, mientras pasan 15 días en que el perro ha seculado siendo el blanco de la gente que por transita, sigue aquejaseando y gruñendo a cuanto transente pasa por su lado. Finalmente la Sanidad no debiera adoptar las medidas conducentes a fin de que dicho perro sea examinado? Ignoro si también habrá que examinar especialmente a los perros que se emplean para el comercio, como debe bastar al ciudadano con dar el aviso a Carabineros. — N. N. Carnet 170220

[illegible]

fandad. Ahora nos encon-
mos con otro desaguisado en la

de la jubilación, porque ella "castiga" a los empleados que han debido trabajar paces por su mente 35 años para acumular una pensión por "anticipada", negándole el derecho de reajuste de sus pensiones, mientras se lo concede a los que se acocen a la jubilación por simple razón de edad.

Considera con mucho más justicia desahogar a los que por el tiempo de mi vida me miran como un jefe, pero en la práctica por mi labor de jefe particular con mis colaboradores en las escuelas como con los alumnos en la sala de clases. La legislación tributaria actual les exige pagar 300 pesos al mes, cuando ellos sólo pagan 100 pesos. En este caso, el Estado no está haciendo un trabajo para el beneficio de los contribuyentes sino para el beneficio del Fisco tesoro chileno. Los impuestos y contribuciones de los jubilados son un impuesto de 30 meses de trabajo, cuando los jubilados sólo trabajan 36 meses. Así mismo desahoga a los jubilados de Pover, Gran Avenida Santiago,

MANDATOS • PROPIEDADES • ESTUDIOS • FINANCIEROS



Los dirigentes de los constructores, junto a don Carlos Ibáñez del Campo, durante la visita que le hicieron ayer, para proponerle medidas en favor de este importante gremio.

Medidas en favor de la construcción

proponen a Ibáñez
El candidato presidencial triunfante, don Carlos Ibáñez del Campo, recibió ayer a la directiva del Partido Demócrata, formada por los señores Oñas Velasco, José Manuel, Enrique Loyola, José Múndaca y Francisco Madrid.

Durante esta visita se entregó al señor Ibáñez del Campo un memorial proponiendo las siguientes medidas:

1. Simplificación de los trámites para la construcción de edificios.
2. Simplificación de los trámites para la construcción de obras de infraestructura.
3. Simplificación de los trámites para la construcción de obras de saneamiento.
4. Simplificación de los trámites para la construcción de obras de vivienda.

REFORZAR LA "ANAP" Y FUTURO GOBIERNO.— En lo político se acordó reforzar la Alianza Nacional del Pueblo en las provincias de Valparaíso y Aconcagua y contribuir a formular un llamamiento para que todas las fuerzas ibañistas actúen dentro de este organismo.
Se aprobó un extenso voto en el que se deja constancia que el Partido Demócrata del Pueblo, refuerza su línea de izquierda y ofrece su colaboración patriótica y desinteresada al futuro Gobierno del señor Ibáñez del Campo.

EXPULSION DE CAUPOLICAN BARROS.— La Convención, después de proceder al nombramiento del nuevo Consejo Provincial del PDP de Valparaíso, cuya presidencia recayó en la persona del prestigioso periodista, señor Servando Mora, expulsó de las filas del partido al señor Caupolican Barros Olivares, después de comprobarse los cargos que fueron presentados a dicho torneo.

TRIBUNAL DE DISCIPLINA: CANDIDATOS DEL PDP.— Se nombró el Tribunal de Disciplina recaeando los nombramientos en los señores Carlos Ramírez R., Waldo Oyarte Monar-



COLOSO M. C. R.
antes de comprar y ahorrará dinero:

- Peso del carro 550 kilos.
- Cuatro resortes de acero Silichrome.
- Ruedas sólidas.
- Ejes de acero de 2 1/2".
- Tipo con antejuego con anillo de rodamiento.
- Tipo sin antejuego con muñones reforzados.
- Frenos automáticos accionados por pistón hidráulico.
- Tiro para tractor o tiro para animales.

Antoni ESCOBAR Williams
y Cia. Ltda.
ALAMEDA 800, O'HIGGINS 1166

DISTRIBUIDORES EN LAS PRINCIPALES PLAZAS DEL PAIS

LA DESIGNACIÓN DE CANDIDATOS PROVOCA ROCES ENTRE LA JL

El directorio del Centro "Santiago" de la Juventud Liberal de Chile, por unanimidad, acordó el siguiente voto:

- 1.º Que el Consejo Provincial de la Juventud Liberal de Santiago en su sesión del viernes 10 del presente acordó presentar una lista de los candidatos a diputados de la Juventud en los distintos distritos de Santiago.
- 2.º Que la citación para la sesión en que se tomó dicho acuerdo fue hecha en las últimas horas de la tarde, no figurando en la lista a tratar tan importante materia.
- 3.º Que por la premura y el desconocimiento de la materia a tratarse, los delegados a dicho consejo provincial no pudieron solicitar ni escuchar la opinión de sus respectivos centros.
- 4.º Que previamente a la designación de los candidatos de la juventud por la provincia, es de obvia lógica y buen sentido esperar los resultados doctrinarios y programáticos de la Convención Provincial de la Juventud Provincial de la Juventud a realizarse próximamente en

SERA RESTABLECIDO EL VERDADERO ESPIRITU DE INAMOVILIDAD DE EE. PP.

La Comisión de Trabajo de la Cámara de Diputados dió comienzo al estudio del proyecto que concede inamovilidad en sus puestos a los empleados particulares de todo el país. Concurrieron a la reunión el señor Jorge Alessandri, en representación de la Confederación de la Industria y el comercio, y delegados de la CEPCH.

Hubo acuerdo para redactar un contraproyecto que permitiera establecer la inamovilidad desde el momento mismo en que la ley sea puesta en vigencia, devolviéndole así el espíritu que animó al proyecto original y que fue desvirtuado por decisión de la mayoría derecha de la Cámara Alta.

Se buscará una fórmula que beneficie a los empleados, pero que al mismo tiempo consulte los intereses de la industria y el comercio.

Hoy habrá una reunión con el Ministro del Trabajo, para dar al contraproyecto forma legal y factible.

orden a que los candidatos elegidos se comprometan y sean los portavoces de las aspiraciones, ideales y reformas que dicha Convención estime necesarias de

Acuerda:

1.º Solicitar del Consejo Provincial de la Juventud de Santiago la revocación del acuerdo anteriormente indicado y posterior a toda designación de candida-

tos hasta después de la reelección de la Convención Provincial y previa consulta democrática a las bases.

2.º Dejar expresa constancia que este acuerdo no significa un desconocimiento a los méritos de los candidatos designados ni una negativa a apoyarlos si en su designación se cumplen los requisitos indicados en el número anterior.

LA NACION.—Viernes 17 de octubre de 1952—7 EL DIPUTADO SR. CASTRO CONFIRMA LO OCURRIDO ANTENOCHES EN RANCAGUA

El diputado señor Baltazar Castro confirmó plenamente ayer el verdadero alcance de las incidencias ocurridas la noche del miércoles en la Sección Socialista de Rancagua, y que culminaron con la violenta expulsión del local de los dirigentes antiequinos señores Raul Ampuero, Chelén Rojas y Belarmino Biqueta.

Textualmente, el parlamentario rancaguino expresó: "Estoy dispuesto a acompañar a los señores Ampuero, Rojas y Biqueta hasta Rancagua, a fin de que el momento que consideren oportuno y ante la misma gente que asistió a la asamblea del miércoles, reconstituamos la escena de la expulsión. Quiero, eso sí, advertirles que esta vez no intervendrá ante mis compañeros socialistas para impedir que éstos tres dirigentes sean castigados en la forma en que quisieron hacerlo las bases esa noche".

Luego el señor Castro se hizo cargo de una afirmación del señor Galvarino Rivera, que en una conferencia de prensa, a que invitó el señor Edicio Torreblanca sostuvo que los socialistas populares disidentes habían anunciado su ingreso a la Unión Nacional Independiente.

"Con esa especie —dijo el señor Castro—, pasa lo mismo que con las basuras que usa el comercio minorista. Siempre las faltan para ser exactas".

CON EL GENERAL IBÁÑEZ.— La directiva socialista disidente que preside el diputado señor Baltazar Castro, se reunió hoy a las 10.30 horas, por el candidato triunfante, señor Carlos Ibáñez del Campo.

IMPLATEX RECIBIO A LOS DELEGADOS DEL COMERCIO MINORISTA DE TODO CHILE

Detenida visita a la Fábrica en plena labor. Se sirvió un cóctel en honor de los visitantes. Hicieron uso de la palabra, los señores Aviñó, por los dueños de casa, y Galvarino Rivera en nombre de la Cámara de Comercio Minorista

Alrededor de ciento cincuenta delegados asistentes a la Conferencia Nacional de dirigentes del Comercio Minorista, visitaron ayer la Fábrica IMPLATEX, especialmente invitados por los señores Zaror, propietarios de esta importante industria, única en América Latina, cuyos establecimientos se encuentran ubicados en Avenida Zañartu 1673.

En microbuses especialmente contratados y en automóviles de los dirigentes minoristas de la capital, los visitantes llegaron hasta la planta industrial IMPLATEX, y visitaron detenidamente las instalaciones, cuyo funcionamiento les explicó el señor Marcos Aviñó, Director Técnico de IMPLATEX.

EL PROCESO INDUSTRIAL
El proceso industrial de los productos IMPLATEX se inicia con la materia prima en forma de polvo denominada "vinilo", que los visitantes examinaron con marcado interés.

Luego continuaron recorriendo las diversas etapas de la transformación de la materia prima, hasta verla convertida en hules, cueros, "vinilos", etc.

Al imponerse del papel desempeñado por cada una de las máquinas, que tuvieron ocasión de ver en pleno funcionamiento, y observar la pericia de los obreros que las manejan, se oyeron elogiosos comentarios sobre la capacidad de nuestros hombres de trabajo, que han logrado dominar en corto tiempo esta moderna maquinaria.

EL SALON DE EXPOSICIONES
A continuación los delegados del Comercio Minorista pasaron al salón de exposiciones y venta, pudiendo admirar la gran variedad de productos elaborados por IMPLATEX, tales como diversos tipos de cueros, lises y corrugados, imitación cocodrilo, culebra, neta y otros.

Asimismo, examinaron el vasto surtido de hules, telas, films, etc. oyendo las explicaciones del caso sobre las múltiples aplicaciones que estos artículos tienen en el hogar y en otras actividades.

Llamó particularmente la atención el rico colorido de todos los productos de esta industria y la gran variedad de diseños originales y novedosos, que los hacen insustituibles en la decoración del hogar.

GUANTES QUIRURGICOS
Los delegados pudieron imponerse de la total aceptación que tuvieron entre el cuerpo médico nacional los guantes quirúrgicos fabricados por IMPLATEX, que han sido considerados superiores a los importados. Este éxito de los guantes nacionales ha permitido a los hospitales y clínicas contar con abundante provisión de este material de trabajo, sin temor a la escasez de divisas.

Junto con demostrar la excepcional resistencia de los guantes quirúrgicos, se realizaron iguales pruebas con los guantes para uso doméstico, los calzados para bebés y otros artículos de uso intensivo que fabrica IMPLATEX.

JUGUETES
En la Sección de Juguetes IMPLATEX las jóvenes obreras dedicadas a esta labor sorprendieron a los visitantes con la rapidez profesional con que daban colorido a las graciosas figuras, que ya son populares en todo el país.

Este departamento se encuentra trabajando a un ritmo de extraordinaria intensidad, preparando el stock de Navidad. Se informó que existen varios nuevos modelos que serán conocidos en esta Pascua, y que seguramente ganarán rápidamente la popularidad de sus antecesores.

UN NUEVO CONFORT PARA LOS CHILENOS
En Norteamérica se de uso común; pero en Chile lo está produciendo por primera vez IMPLATEX. Nos referimos a los colchones y almohadones de espuma, que han invadido prácticamente los hogares, establecimientos hospitalarios, hoteles, internados y oficinas, etc.

Los visitantes sostuvieron comentarios, cuando "probaron" la nueva comodidad, que también se ha hecho extensiva a buses, automóviles, butacas de teatro, etc., bajo la forma de colchones, que están siendo muy solicitados.

UNA NUEVA FUENTE DE RIQUEZA
Al terminar el recorrido de las



Un grupo de visitantes rodea a los señores Zaror, timoneles de esta gran industria nacional.



Don Galvarino Rivera expresó que el Comercio Minorista cooperará con IMPLATEX en su campaña de ventas de artículos de calidad a precios económicos.



Un momento gracioso para todos: reparto de carteras y otros obsequios de elaboración IMPLATEX.

do todo esto a los adelantos y realizaciones técnicas de nuestros tiempos.

La planta de resinas sintéticas nos pondrá a la cabeza de Sudamérica, industrialmente hablando, o nos permitirá desbaratarlos, paso a paso, de las economías más fuertes que las nuestras, que muchas veces conducen inevitablemente a imperialismos de todo género.

Hemos aprovechado vuestra visita para recordar esquemáticamente nuestros problemas y aspiraciones, porque es necesario que ambas ramas de la producción, la industria y el comercio, se comprometan de sus mutuos problemas, porque resultará para ambas partes darán su verdadero beneficio. Mancomunando esfuerzos y abordando los problemas con espíritu de verdadera cooperación, la resultante indudable será la conducción a la prosperidad de Chile, aspiración suprema de todas las gentes de bien que lo pueblan".

El señor Aviñó fué interrumpido varias veces en su disertación con vivos aplausos de la concurrencia, y sus palabras

CONCEPTOS DEL SEÑOR GALVARINO RIVERA

El Presidente de la Cámara de Comercio Minorista, señor Galvarino Rivera, pidió un brindis por IMPLATEX, y luego manifestó que de numerosas invitaciones efectuadas a los delegados del Comercio Minorista, la de IMPLATEX habla contado con sus preferencias por tratarse de una industria que enriquece justamente a Chile, y que es única no sólo en el país sino que en toda la América del Sur.

Al referirse al significado del esfuerzo de los fabricantes de esta moderna industria, los señores Zaror, el señor Rivera expresó que el Comercio Minorista estaba dispuesto a cooperar con ellos, solicitando al nuevo Gobierno de la República un amplio apoyo para IMPLATEX, cuya actividad exceda los límites de su evidente importancia industrial y comercial, para extenderse por todo el Continente como el más honroso galardón pa-

LA PRENSA Y LA RADIO

Periodistas y comentaristas radiales estuvieron también en esta visita a las plantas industriales de IMPLATEX. Una emisora local grabó en cinta magnética el acto, grabación que podrá ser escuchada en una de sus audiciones de hoy.



EN LA HOSTERIA PROVIDENCIA.—Asistentes a la manifestación ofrecida al señor Miguel Ochoa y señora Pilar de Ochoa, con motivo de su regreso de España.

RIFA DE UN AUTOMOVIL...

El Patronato de San Antonio Escuela Santa Isabel, efectuó el martes 15 del presente, ante el notario don Luis Azócar, el sorteo del automóvil Standard Vanguard.

El resultado fué el siguiente: El N.º 3409, Serie D, perteneciente al señor Pedro Eterovich, domiciliado en Avenida Irarrázaval 027, salió favorecido con el automóvil Standard Vanguard.

El N.º 5719, Serie A, perteneciente a don Gabriel Reyes, domiciliado en calle New York

17, salió favorecido con la cantidad de \$ 5.000, y El N.º 5673, Serie A, perteneciente a doña Olga Gilmeister, domiciliada en Avenida A. Fernández Aguirre, salió favorecido con la cantidad de \$ 5.000.

El Directorio del Patronato agradece a todas las personas que tan gentilmente contribuyeron con su ayuda en favor de la Escuela Santa Isabel, agradecimientos que hace extensivos a la prensa de Santiago por la colaboración prestada para el mejor éxito del sorteo.

LA FIESTA DEL HALLOWEEN CELEBRA COLONIA NORTEAMERICANA.—El Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura se encuentra preparando la fiesta del Halloween, que se efectuará el sábado 25 del presente, desde las 19 horas. El Halloween (abreviatura de Holy evening), se verifica en los Estados Unidos el 31 de octubre, o sea, en vísperas de la fiesta de Todos los Santos. Esta festividad se remonta a la más vieja antigüedad, cuando servía para espantar a los malos espíritus en ritos nocturnos alrededor de grandes hogatas. Tenía, al mismo tiempo, un significado agrícola, por cuanto en el hemisferio septentrional, el debilitamiento de los rayos solares con la aproximación del invierno producía un cambio psicológico completo en la gente. Con la llegada del Cristianismo, la fiesta del Halloween adquirió caracteres supersticiosos, que poco a poco los siglos han ido debilitando. En los tiempos modernos, especialmente en los Estados Unidos, Halloween es la ocasión de grandes fiestas populares, llenas de bromas, y que permiten un despliegue de disfraces originales. El símbolo principal de la fiesta es el zapallo amarillo, cuyo contenido es vaciado, abriéndose hoyos para los ojos, la nariz y la boca dentada en la cáscara, mientras en el interior se coloca una vela. El zapallo se cuelga en las ventanas y puertas de las casas, y es parte muy importante del decorado de la fiesta. El Instituto ha querido celebrar el Halloween con un baile que marque época en el recuerdo de los asistentes, y es así como el sábado 25 congregará a cientos de asistentes, que deberán presentarse disfrazados en torno a los zapallos tradicionales, y en medio de bromas y diversiones que resultarán inolvidables. Las adhesiones para el baile pueden solicitarse desde ya en la secretaría del Instituto, Huérfanos 696.

BENEFICIO.—Hoy se efectuará en el Hotel Crillon, a las 18.30 horas, el té a beneficio de las obras sociales de la Parroquia San Saturnino. Las casas comerciales "The Gowns Modas" y "Maison Liza", darán a conocer sus creaciones de primavera y verano. "Casa Leer", presentará sus creaciones en zapatos y "Juleta Eiffel", modelos de cartones. La exhibición de modas estará a cargo de las siguientes señoras: Mónica Quinteros Valdivieso, Laura Campos Neuhau, María Eugenia Poiri Guzmán, Josefina Palaballa García, Carmen Leutón García, Marisol Morel Solar, Ximena Anwandter de Quinteros y Lala Hortal. Las reservas de mesas se pueden hacer en los teléfonos: 91346, 93287, 93338, 93307 y en la caja del Hotel. **DIPLOMATICAS.**—La señora Michelle de Revilla, esposa del Cónsul General del Perú en Santiago, ha ofrecido ayer un té, en su residencia de Mac Iver, en honor de la señora Sara Hinojosa de Barton y de su hija, señora Consuelo Barton de Ulloa.

Acontece...

EXISTEN gatos de gatos. Algunos felinos tienen buena suerte y otros son ignorados de la fortuna. También suelen encontrarse unos que forman su vida al estilo de Dusty, el gato norteamericano que hace poco tiempo se encuentra en Santiago. El no necesitó ir de viaje a Estados Unidos. Viene de allá. Era pobre y abandonado. Retozaba a las orillas de las calles de Nueva York. Un buen día una bondadosa pareja se compadeció de este gato, que se veía humilde y lleno de polvo. Declinaron entonces llevarlo a vivir con ellos y le pusieron el nombre de acuerdo a su aspecto. Dusty (Polvoriento). Desde entonces la vida del gato romano cambió de giro. Vivió lo ríco. En un lujoso hotel. Regalado por sus dueños y por todos los empleados y camareros del edificio. Los veranos los pasaba a la orilla del mar y descansaba en suaves colchones de raso. Comía lo que le gustaba, grandes platos de pescado fresco era su mejor manjar. Llegó el día en que Dusty iba a emprender su primer vuelo a América del Sur. Pasó por la vergüenza de entrar en camarotes llenos de bullos y ser retenido en cuarentena en Colombia, mientras sus jefes se iban a un hotel y

a recorrer la ciudad. Los empleados que atendían a Dusty se encariaron con él y pronto el fornido felino salía con ellos a pasear. Un nuevo vuelo los llevó a un magnífico hotel de Buenos Aires, en donde de nuevo pasó a ser el niño mimado de chicos y grandes. Hace algunos días, el miseluz viajero arribó a Santiago como a su último destino. A su llegada surgió un problema: No se admitía personalidades de este género en el Hotel Carrera, en donde tendría su lugar de residencia. Pero Dusty con sus grandes ojos claros mostró a su protector, que era el nuevo Subgerente, Herbert Fader, que venía a hacerse cargo de su puesto. Recibió una suave caricia de la señora Fader, y Dusty rompió la frialdad del reglamento y, al fin, donde nadie lo podía ver, ronronea melosamente recordando su vida de bohemia en un barrio neoyorquino, hace algunos años atrás.

Y. R. B.

DEL EXTRANJERO.—En el vapor "Santa Isabel" de la Grace Line que llegó a Valparaíso el 15 del presente llegaron las siguientes personas: De Nueva York: Señor Enrique Dubreuilh, gerente de las Compañías de Seguros "La Libertad" y "La Francesa", de Santiago; señora de Franklin Turton, esposa del vicepresidente de la Braden Copper Co., Santiago, Chile; señor Norman Harper, señor Hans Langerfeldt.

EN LA EMBAJADA DEL PERU.—Esta noche tendrá lugar en la residencia de la Embajada del Perú el "chocolate" que el Embajador de dicho país, Excmo. señor Alberto Ulloa, ofrece a los miembros de la delegación del Perú que han venido de Lima para la conmemoración del centenario del nacimiento de don José Toribio Medina.

El ágaso se iniciará a las 22 horas, y han sido invitados miembros del Gobierno, diplomáticos, intelectuales y periodistas.

EN EL ROTARY CLUB.—Asistieron a la sesión de ayer del Rotary Club de Santiago los siguientes rotarios de otros clubes, señores: Roberto Álvarez Espinoza, de México; Herman A. Acker, de Bronx, Nueva York; Jorge M. Zagarra y Juan Cabrerizo, de Lima, Perú; Teófilo Fuentes, de Guayaquil, Ecuador; Paul M. Dunn, de Corvallis, Oregon, USA; George Adamson, de Río de Janeiro, Brasil; George W. Barr, de Tucson, Arizona, USA; Alfonso Escobar, de San Javier; Oscar Pincochet, de Talca; Hans Gieseler, de Concepción; Pablo Goyeneche, de La Cisterna; Raúl Ventura Juncá, de Providencia; Manuel Manchego, de Puerto Montt; Julio Vrancien, de Talagante; Julio César Escobar, de Valparaíso; Luis Sepúlveda Salvatierra, de San Bernardo; Tomás Ivanovich, de Tocopilla; y Humberto Trucco León, de Suñoa.

BODAS DE ORO.—El señor Juan de Dios Rivera y señora Berta Ojeda de Rivera celebrarán el 21 del presente sus bodas de oro, con una misa que se oficiará en acción de gracias en la Iglesia de María Inmaculada, en Nataniel esquina de Olivares, y una recepción en su residencia en Avenida Bulnes N.º 197, a las 19 horas, donde recibirán a sus relaciones sociales.

MATRIMONIO CONCERTADO.—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Lorena Castro Rivera con el señor Enrique Díaz Valdés Rodríguez.

Hicieron la visita de estilo el señor Eduardo Díaz Valdés Ugarte y señora Lucía Rodríguez de Díaz Valdés. Bendijo las atrollas Monseñor Enrique Valenzuela.

ENFERMO.—De cuidado, se encuentra el notario de Chillán, señor Santiago Domínguez Acuña. Lo atiende el Dr. Ernesto A. Wilkens.



JANE KRIGUER, la tercera de izquierda a derecha, sorprendida a la entrada del Waldorf, por tres de sus amigas que formaban en el grupo de las que la despedían de su vida de soltera. Junto a ella, Fanny de Saidel e Ida Kallis ky, a la izquierda, Eva de Huelin.



DESPIDEN A MARIANNE MARTIN.—Un grupo de amigos ofreció un té de despedida de soltera a la señorita Marianne Martin Guilleaux. La manifestación se llevó a efecto recientemente en el Waldorf. En el grabado, las señoras Patricia Lira Valdés, Marianne Martin Guilleaux, Angélica Pizarro Lavín, Inge Sonneborn y Aida Kauer.

MISS RUTH C. LANT.—Desde Washington ha llegado la noticia de la muerte de Miss Ruth C. Lant, educadora norteamericana que permaneció en Chile desde 1942 hasta 1949, como profesora del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. Gracias a su esforzada labor pedagógica, fué posible iniciar las labores culturales del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura de Valparaíso, centro que ella dirigió durante dos años. Después de su partida de

Chile, Miss Lant actuó como secretaria asistente del Centro Venezolano Americano de Caracas, desempeñando poco antes de morir un alto cargo en el Departamento de Educación de los Estados Unidos en Washington. Sus compañeros de trabajo del Departamento de Educación han hecho una donación en su nombre a la Sociedad Americana del Cáncer. Para sus numerosos alumnos y sus muchos amigos de Chile, la noticia de la muerte de Miss Ruth C. Lant habrá de avivar los recuerdos tan cordiales de ella se mantienen, del pesar que significa su fallecimiento. A todos ellos permitimos informar que el día más próximo de Lant es Mrs. Arlo O. Lant, re, 201 North Second Avenue, Marshalltown, Iowa.

CRYOGENINE LUMIERE.
contra
FIEBRE, GRIPE Y DOLOR

HILOS "HILCO"
CONOS DE 5.000 YARDAS
Número 50/3 Blanco y negro.
Número 40/3 Blanco, negro y colores.
★
Ofrece:
Guillermo Quintana Zavala
DISTRIBUIDOR GENERAL DE INDUSTRIA NACIONAL DE HILOS PARA COSER, HILCO LTDA.
Depósito de Ventas:
Avenida Bulnes 285
Teléfono N.º 63680
Gerencia:
Bandera N.º 172
Teléfono N.º 81209

Para sus
dientes
PASTA DENTOL

2.º SECTOR DEL LOTEADO STA. RAQUEL y TRINIDAD
(PARADERO 21 CAMINO A PUENTE ALTO)
OBRAS DE URBANIZACION YA INICIADAS.
A SOLO
\$250 el m.²
AL VECERO PAGO
LUZ ELECTRICA
AGUA POTABLE
PAVIMENTO
Atención en el terreno domingos y festivos, en la tarde.
MAYORES INFORMES EN
AHUMADA 131 OF. 1003 SANTIAGO

Setelher
312 personas cooperan voluntariamente en los Servicios del Patronato Nacional de la Infancia.
17 DE OCTUBRE
REÑACA CHALET AMOBLADO
temporada de verano o por meses. Tratar su dueño: de 8 a 10 de la mañana, teléfono 87416

ALCARROBO
La Mejor Playa, Balneario de Moda
HOTEL DEL PACIFICO
EL MEJOR HOTEL — ABIERTO TODO EL AÑO
FORMALES Y RESERVAS:
UNION AMERICANA 176 — FONO 93647
MICROS DIARIAMENTE
HORAS DE ATENCION: 3 a 6 — Dirección telefónica:
PACIFICO — ALCARROBO
TELEFONO ALCARROBO 1

HOY
UNA CORTA TEMPORADA DE ARTISTAS EUROPEOS EN UNA BOITE DE ESTILO EUROPEO:
"NIGHT AND DAY"
En el corazón de la ciudad,
AGUSTINAS 1022
frente al Hotel Crillon, al lado de los cines City y York
Cantante EXCENTRICA
Sergio MADDALENA
Les
Monique DAIK
Bailarina CLASICA MODERNA
OROVE/TA:
DON ROY y TRE-BOL TRIO

AL PAIS
DON EDECIO TORREBLANCA, presidente de la "UNION NACIONAL INDEPENDIENTE", se dirigirá al país,
HOY viernes, a las 22.40 horas,
por una cadena radial de las siguientes emisoras:
NUEVO MUNDO
NACIONAL DE MINERIA
COOPERATIVA VITALICIA
CERVANTES
EL MERCURIO
y YUNGAY

Hoy se inaugura la Exposición de Talca

CLAUSURADO BASURAL EN LA RIBERA DEL MAPOCHO

QUINTA NORMAL, 16.— Un gran paso en el progreso y saneamiento de esta comuna y la de Renca, significa la clausura definitiva del basural clandestino que existía en las riberas del río Mapocho, entre las Poblaciones Morandé y Lo Franco, de Quinta Normal, y La Jaba y Emilio Recabarren, de Renca.

Esta medida se adoptó, después de una intensa campaña de prensa, gracias a la valiosa intervención del jefe provincial de Sanidad, doctor Víctor Ayub; del médico jefe de la Unidad Sanitaria de esta comuna, doctor Salvador Bustos, y de la Dirección de la Casa de Reposo de la Caja de Seguro Obligatorio.

Para llevarla a la práctica, hubo necesidad de recurrir a la fuerza pública, que fue proporcionada de inmediato por el Mayor de la Decima Comisaría de Carabineros, señor Gustavo Vilches Negrete.

Después de así un foco de permanente infección para los vecinos de este sector, y un lunar para esta progresista comuna, cuyos pobladores luchan denodadamente por su constante superación. (IBÁÑEZ, corresponsal).

LOS REOS DE LA CARCEL RINDIERON HOMENAJE AL LICEO DE SAN FELIPE

SAN FELIPE, 16.— Uno de los homenajes más simpáticos recibidos por el Liceo de Niñas, con motivo de su cincuentenario, fue sin duda el que rindió la población penal de la cárcel de esta ciudad, a la directora fundadora, señorita Corina Urbina, y a la actual, señora Justina Olate de Muñoz, al profesorado y alumnado del mencionado colegio para lo cual prepararon un suntuoso programa artístico que se desarrolló en un momento levantado expresamente en uno de los patios del establecimiento carcelario.

En un breve discurso un reconocido hitor resaltó la magnífica labor cultural que han venido realizando en la cárcel las últimas directoras del liceo, al preocuparse que periódicamente llegaran a ella grupos de alumnas con algunas profesoras, con el objeto de dictar charlas y deleitar a los reos con números de variedades. Para exteriorizar la gratitud de los penados, se hicieron entrega de canastillos de flores y otros obsequios a las distinguidas pedagogas y a las tteanistas asistentes al acto.

Tanto la señora Muñoz, como la señorita Urbina, agradecieron muy emocionadas el homenaje rendido al primer plantel educacional femenino de Aconcagua, con ocasión de celebrarse los cincuenta años de su fundación. VENTURA, corresponsal.

RADIOS PHILIPS
GRANDES FACILIDADES
Dira
MERCEDES 709
ESQ. MAC IVER

MENAJE
NO PAGUE DE MAS...
Cómpralo su menaje completo a precios que no admiten competencia. Distribuidores directos de aluminio ROYAL SILVER PLATE. En su bodega en nuestra Sección CAFAR CREDITOS.

CASA NINQUE
TOMO CUANTO QUIERE SU HOGAR
Huerfanes 611, esquina Miraflores. Teléfono 37665.
(GIGANTES PESOS MENOS POR UNOS PASOS MAS)

Revelará el progreso industrial, comercial y agrícola de la zona

TALCA, 16.— (Por Eduardo Sánchez, Enviado Especial). — Mañana se inaugura oficialmente, la VIII Exposición Ganadera, Industrial y Comercial de Talca, torneo que ha despertado gran entusiasmo entre los productores de la zona y público en general tanto por el alto porcentaje y excelente calidad del ganado que se exhibirá, como por el hermoso golpe de vista que presenta el sector donde se han levantado los stands.

Los representantes de la industria y el comercio, tanto de esta provincia, como de la capital y el resto del país, presentarán magníficas exhibiciones y diversos productos que demostrarán el progreso alcanzado en la fabricación de estos elementos que contribuyen a mejorar y acelerar la producción agropecuaria.

Un detalle altamente significativo de la importancia que adquiere esta exposición, es el hecho de que la valiosa selección de ejemplares de ganado de fina sangre con que el Departamento Interamericano de Cooperación Agrícola participará en la Exposición, del como también los más afamados criadores del país, que han traído a esta ciudad los productos que obtuvieron los primeros premios en la reciente Exposición de la Sociedad Nacional de Agricultura de la Quinta Normal, de Santiago.

En cuanto al número de caballerías que se exhibirá es muy superior al del año pasado.

BANQUETE INAUGURAL. — El acto inaugural tendrá lugar mañana, a las 13 horas, durante el tradicional almuerzo que la Asociación Agrícola Central, ofrece en honor del Ministro de Agricultura, señor Oscar Aguirre, que concurrirá en representación de la E. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, parlamentarios, jefes de servicios, exportadores y socios de esta institución.

El término del banquete oficial, el Directorio de la Asociación Industrial y Comercial de Talca, que vivirá a los señores del Gobierno y autoridades locales a la inauguración de los stands, donde habrá uso de la palabra un representante de la Asociación de Industriales para dar a conocer los progresos que ha alcanzado la industria de la zona y los problemas que la afectan en la actualidad.

En seguida, se llevará a efecto el pase de los animales que participan en la exposición. Luego habrá un concurso de riendas y finalmente se procederá al desdoblamiento preliminar del concurso de coches.

OTROS ACTOS. — Se ha confeccionado también un programa especial para los días que permanezca abierta la exposición, al cual prestarán su concurso el Regimiento "Chorrillos", el Cuerpo de Bomberos, los establecimientos educativos y las instituciones deportivas, con participación de conocidos artistas de la capital y locales y un concurso de bailes que se efectuará en la terraza del Casino del Estado.

HOMENAJE A DON ARTURO ALESSANDRI. — Como uno de los actos más significativos de esta exposición, se realizará la inauguración de la Asociación Agrícola Central, que el sábado un homenaje al ex Presidente, don Arturo Alessandri Palma, descubriendo una placa conmemorativa en el Parque, que lleva su nombre frente al recinto de la Exposición, con asistencia del Ministro de Agricultura, autoridades de la provincia e invitados especiales.

FABRICA DE LECHE CONDENSADA. — Los miembros de la Cooperativa Agrícola de Agua Fresca, en reciente reunión, acordaron solicitar al Ministerio de Fomento, por intermedio de la Hija de la Hija, para su explotación colectiva, donde se proyecta instalar la primera fábrica de leche condensada de la zona austral. — KRAMARENKO, corresponsal.

Continúa la huelga en la Fábrica "Caupolicán"

CONCEPCION, 16.— Continúa sin variación el conflicto suscitado por el personal de la Fábrica "Caupolicán", de Chiguayante.

Hasta este momento no se han registrado incidentes. Las autoridades del trabajo agotan las gestiones para lograr un avenimiento entre el Sindicato y la Gerencia de la firma. (PRADERAS, corresponsal).

Solucionan el problema del agua de Lo Espejo

LO ESPEJO, 16.— Gracias a la cooperación decidida del vecindario, de esta localidad, que a una suma superior a ciento sesenta mil pesos a la obra que realiza la Municipalidad de La Cisterna, que aportará a su vez diez mil pesos, se procederá a la instalación de la cañería matriz para el servicio de agua potable de esta comuna.

El éxito de esta obra, que redundará en beneficio de la salud de los pobladores, se debe también al interés de los ingenieros del Departamento de Hidráulica, señores Lira y Rubén León Echaiz, que pusieron todo su empeño para que este anhelo se convirtiera en una tangible realidad. (LANDAETA, Corresponsal).



IMPORTANTE TORNEO. — El progreso alcanzado por el desarrollo de la industria agrícola y ganadera y el comercio de la provincia de Talca, se pondrá de relieve durante la Exposición que se inaugura hoy en esta ciudad, con asistencia del Ministro de Agricultura. En el grabado, un aspecto de este importante torneo, donde aparece el stand de la Fábrica de Material de Guerra del Ejército.

TERMINANTES MEDIDAS DEL ALCALDE DE NUÑO PARA LA MOVILIZACION

NUÑO, 16.— Terminantes acuerdos ha tomado la Municipalidad de Nuño con el objeto de dotar a la comuna de una movilización adecuada a los diversos barrios, cuya población aumenta día a día, constituyendo la movilización colectiva una de las mayores preocupaciones.

El Alcalde señor Narbóna, reunió ayer a la Comisión del Tránsito Municipal, reunión a la que concurrieron representantes de los recorridos de autobuses, camiones, bicicletas, etc., para dar cuenta de la labor realizada en el período y elegir el nuevo directorio.

Las importantes materias que ha abordado el directorio actual, serán expuestas por el presidente señor L. Curatier, en una detallada exposición. (Corresponsal).

JUNTA DE VECINOS BILBAO-TOBALABA

NUÑO, 16.— La Junta de Vecinos Bilbao-Tobalaba cita a asamblea a las 10.45, en el local de costumbre, con el objeto de dar cuenta de la labor realizada en el período y elegir el nuevo directorio.

Las importantes materias que ha abordado el directorio actual, serán expuestas por el presidente señor L. Curatier, en una detallada exposición. (Corresponsal).

CAMION DIO MUERTE A UN NIÑO E HIRIO A OTRO EN CORONEL

CORONEL, 16.— Ayer, a las 16.30 horas, el camión patente NR-218, manejado por Ladislao Flores Fuentes, atropelló a los menores Antonio y Hugo Muñoz Sánchez, de 4 y 6 años, respectivamente, cuando jugaban en la calle.

El primer niño fue vehiculado a la capital realista, donde se le practicó la autopsia legal. El chofer del camión fue detenido por carabineros.

El segundo niño, que resultó herido, fue trasladado a la clínica de esta localidad. (MAIRA, corresponsal).

Sindicato de "El Melón" tiene asesor financiero

LA CALERA, 16.— El Sindicato Industrial Cemento El Melón, de esta localidad, ha designado a don Pedro Apé, asesor financiero de la organización.

El señor Apé fue delegado libremente ante el Comité Central Arabe de Chile y miembro de su Departamento de Finanzas, persona muy entendida en todo asunto económico, comercial y financiero.

La valiosa cooperación que prestará el señor Apé, a esta entidad obrera, será completamente apreciada. (ALDUNATE, corresponsal).

Solucionan el problema del agua de Lo Espejo

LO ESPEJO, 16.— Gracias a la cooperación decidida del vecindario, de esta localidad, que a una suma superior a ciento sesenta mil pesos a la obra que realiza la Municipalidad de La Cisterna, que aportará a su vez diez mil pesos, se procederá a la instalación de la cañería matriz para el servicio de agua potable de esta comuna.

El éxito de esta obra, que redundará en beneficio de la salud de los pobladores, se debe también al interés de los ingenieros del Departamento de Hidráulica, señores Lira y Rubén León Echaiz, que pusieron todo su empeño para que este anhelo se convirtiera en una tangible realidad. (LANDAETA, Corresponsal).

Continúa la huelga en la Fábrica "Caupolicán"

CONCEPCION, 16.— Continúa sin variación el conflicto suscitado por el personal de la Fábrica "Caupolicán", de Chiguayante.

Hasta este momento no se han registrado incidentes. Las autoridades del trabajo agotan las gestiones para lograr un avenimiento entre el Sindicato y la Gerencia de la firma. (PRADERAS, corresponsal).

Solucionan el problema del agua de Lo Espejo

LO ESPEJO, 16.— Gracias a la cooperación decidida del vecindario, de esta localidad, que a una suma superior a ciento sesenta mil pesos a la obra que realiza la Municipalidad de La Cisterna, que aportará a su vez diez mil pesos, se procederá a la instalación de la cañería matriz para el servicio de agua potable de esta comuna.

El éxito de esta obra, que redundará en beneficio de la salud de los pobladores, se debe también al interés de los ingenieros del Departamento de Hidráulica, señores Lira y Rubén León Echaiz, que pusieron todo su empeño para que este anhelo se convirtiera en una tangible realidad. (LANDAETA, Corresponsal).

Continúa la huelga en la Fábrica "Caupolicán"

CONCEPCION, 16.— Continúa sin variación el conflicto suscitado por el personal de la Fábrica "Caupolicán", de Chiguayante.

Hasta este momento no se han registrado incidentes. Las autoridades del trabajo agotan las gestiones para lograr un avenimiento entre el Sindicato y la Gerencia de la firma. (PRADERAS, corresponsal).

Solucionan el problema del agua de Lo Espejo

LO ESPEJO, 16.— Gracias a la cooperación decidida del vecindario, de esta localidad, que a una suma superior a ciento sesenta mil pesos a la obra que realiza la Municipalidad de La Cisterna, que aportará a su vez diez mil pesos, se procederá a la instalación de la cañería matriz para el servicio de agua potable de esta comuna.

El éxito de esta obra, que redundará en beneficio de la salud de los pobladores, se debe también al interés de los ingenieros del Departamento de Hidráulica, señores Lira y Rubén León Echaiz, que pusieron todo su empeño para que este anhelo se convirtiera en una tangible realidad. (LANDAETA, Corresponsal).

Continúa la huelga en la Fábrica "Caupolicán"

CONCEPCION, 16.— Continúa sin variación el conflicto suscitado por el personal de la Fábrica "Caupolicán", de Chiguayante.

Hasta este momento no se han registrado incidentes. Las autoridades del trabajo agotan las gestiones para lograr un avenimiento entre el Sindicato y la Gerencia de la firma. (PRADERAS, corresponsal).

Solucionan el problema del agua de Lo Espejo

LO ESPEJO, 16.— Gracias a la cooperación decidida del vecindario, de esta localidad, que a una suma superior a ciento sesenta mil pesos a la obra que realiza la Municipalidad de La Cisterna, que aportará a su vez diez mil pesos, se procederá a la instalación de la cañería matriz para el servicio de agua potable de esta comuna.

El éxito de esta obra, que redundará en beneficio de la salud de los pobladores, se debe también al interés de los ingenieros del Departamento de Hidráulica, señores Lira y Rubén León Echaiz, que pusieron todo su empeño para que este anhelo se convirtiera en una tangible realidad. (LANDAETA, Corresponsal).

Continúa la huelga en la Fábrica "Caupolicán"

CONCEPCION, 16.— Continúa sin variación el conflicto suscitado por el personal de la Fábrica "Caupolicán", de Chiguayante.

Hasta este momento no se han registrado incidentes. Las autoridades del trabajo agotan las gestiones para lograr un avenimiento entre el Sindicato y la Gerencia de la firma. (PRADERAS, corresponsal).

Solucionan el problema del agua de Lo Espejo

LO ESPEJO, 16.— Gracias a la cooperación decidida del vecindario, de esta localidad, que a una suma superior a ciento sesenta mil pesos a la obra que realiza la Municipalidad de La Cisterna, que aportará a su vez diez mil pesos, se procederá a la instalación de la cañería matriz para el servicio de agua potable de esta comuna.

El éxito de esta obra, que redundará en beneficio de la salud de los pobladores, se debe también al interés de los ingenieros del Departamento de Hidráulica, señores Lira y Rubén León Echaiz, que pusieron todo su empeño para que este anhelo se convirtiera en una tangible realidad. (LANDAETA, Corresponsal).

Continúa la huelga en la Fábrica "Caupolicán"

CONCEPCION, 16.— Continúa sin variación el conflicto suscitado por el personal de la Fábrica "Caupolicán", de Chiguayante.

Hasta este momento no se han registrado incidentes. Las autoridades del trabajo agotan las gestiones para lograr un avenimiento entre el Sindicato y la Gerencia de la firma. (PRADERAS, corresponsal).

Solucionan el problema del agua de Lo Espejo

LO ESPEJO, 16.— Gracias a la cooperación decidida del vecindario, de esta localidad, que a una suma superior a ciento sesenta mil pesos a la obra que realiza la Municipalidad de La Cisterna, que aportará a su vez diez mil pesos, se procederá a la instalación de la cañería matriz para el servicio de agua potable de esta comuna.

El éxito de esta obra, que redundará en beneficio de la salud de los pobladores, se debe también al interés de los ingenieros del Departamento de Hidráulica, señores Lira y Rubén León Echaiz, que pusieron todo su empeño para que este anhelo se convirtiera en una tangible realidad. (LANDAETA, Corresponsal).

Continúa la huelga en la Fábrica "Caupolicán"

CONCEPCION, 16.— Continúa sin variación el conflicto suscitado por el personal de la Fábrica "Caupolicán", de Chiguayante.

Hasta este momento no se han registrado incidentes. Las autoridades del trabajo agotan las gestiones para lograr un avenimiento entre el Sindicato y la Gerencia de la firma. (PRADERAS, corresponsal).

Solucionan el problema del agua de Lo Espejo

LO ESPEJO, 16.— Gracias a la cooperación decidida del vecindario, de esta localidad, que a una suma superior a ciento sesenta mil pesos a la obra que realiza la Municipalidad de La Cisterna, que aportará a su vez diez mil pesos, se procederá a la instalación de la cañería matriz para el servicio de agua potable de esta comuna.

El éxito de esta obra, que redundará en beneficio de la salud de los pobladores, se debe también al interés de los ingenieros del Departamento de Hidráulica, señores Lira y Rubén León Echaiz, que pusieron todo su empeño para que este anhelo se convirtiera en una tangible realidad. (LANDAETA, Corresponsal).

Continúa la huelga en la Fábrica "Caupolicán"

CONCEPCION, 16.— Continúa sin variación el conflicto suscitado por el personal de la Fábrica "Caupolicán", de Chiguayante.

Hasta este momento no se han registrado incidentes. Las autoridades del trabajo agotan las gestiones para lograr un avenimiento entre el Sindicato y la Gerencia de la firma. (PRADERAS, corresponsal).

Solucionan el problema del agua de Lo Espejo

LO ESPEJO, 16.— Gracias a la cooperación decidida del vecindario, de esta localidad, que a una suma superior a ciento sesenta mil pesos a la obra que realiza la Municipalidad de La Cisterna, que aportará a su vez diez mil pesos, se procederá a la instalación de la cañería matriz para el servicio de agua potable de esta comuna.

El éxito de esta obra, que redundará en beneficio de la salud de los pobladores, se debe también al interés de los ingenieros del Departamento de Hidráulica, señores Lira y Rubén León Echaiz, que pusieron todo su empeño para que este anhelo se convirtiera en una tangible realidad. (LANDAETA, Corresponsal).

Continúa la huelga en la Fábrica "Caupolicán"

CONCEPCION, 16.— Continúa sin variación el conflicto suscitado por el personal de la Fábrica "Caupolicán", de Chiguayante.

Hasta este momento no se han registrado incidentes. Las autoridades del trabajo agotan las gestiones para lograr un avenimiento entre el Sindicato y la Gerencia de la firma. (PRADERAS, corresponsal).

Solucionan el problema del agua de Lo Espejo

LO ESPEJO, 16.— Gracias a la cooperación decidida del vecindario, de esta localidad, que a una suma superior a ciento sesenta mil pesos a la obra que realiza la Municipalidad de La Cisterna, que aportará a su vez diez mil pesos, se procederá a la instalación de la cañería matriz para el servicio de agua potable de esta comuna.

El éxito de esta obra, que redundará en beneficio de la salud de los pobladores, se debe también al interés de los ingenieros del Departamento de Hidráulica, señores Lira y Rubén León Echaiz, que pusieron todo su empeño para que este anhelo se convirtiera en una tangible realidad. (LANDAETA, Corresponsal).

Corresponsalia de "La Nación" en Valparaíso
BLANCO 1161-Teléfono 4427

MEJORA SALUD DEL DOCTOR A. RECCIUS

VALPARAISO.— Una visible mejoría experimentó durante el día de ayer el doctor don Adolfo Reccius, quien resultó gravemente herido al ser chocado su automóvil el martes último en Avenida España. En la mañana recibió la visita de sus familiares, con quienes conversó cortos minutos. Se espera que esta favorable reacción se consolide, trasladando al distinguido cirujano de la Asistencia Pública, donde actualmente se encuentra, al Hospital Alemán.

Movimiento de vapores en Valparaíso

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

— **EL LLEGAN.** —

QUE SE RESTABLEZCA AREA LIBRE PIDEN IMPORTADORES DEL PUERTO

VALPARAISO.— Su posición frente a la restricción de aca masas del por ley número 9.833, la firma de comercio de importación, el Comité de Importadores de Valparaíso, este organismo que en su acuerdo sobre el particular, Gobierno adoptó una rápida resolución, a fin de que no se mantenga el statu quo, causándose perjuicios a los negociantes que el exterior.

Deja constancia, asimismo, de sus actividades por obtener el restablecimiento del sistema de importación, anulación de los inconvenientes y proyecciones de la medida suspensiva.

AVISO EN LA ENTREGA DE PREVIAS. — Con relación a las previas, se informa que las mismas se han visto afectadas por la preferencia dada a San-Previa, ya iniciada de las costas de Valparaíso, desde el momento de las peticiones y del empujamiento de las mismas, se han visto afectadas por la preferencia dada a San-Previa, ya iniciada de las costas de Valparaíso, desde el momento de las peticiones y del empujamiento de las mismas, se han visto afectadas por la preferencia dada a San-

Chile eliminó a Colombia en tenis de Guayaquil

Sanhueza ganó ayer a Faccini y Ayala se impuso a Behar

GUAYAQUIL, 16.—(UP).— Hoy se jugó la octava vuelta del Campeonato Sudamericano de Tenis. En el torneo por la Copa Mitre, Chile eliminó a Colombia, al aumentar de cuatro a uno los puntos.

Los peruanos intervendrán mañana. El punto estaba dos a uno a favor de Chile, que lo aumentó con dos triunfos en los individuales. El chileno Luis Ayala logró quebrar el servicio de Faccini, quien superó durante el partido, el que terminó por la cuenta de 6-3, 6-0 y 6-1.

El chileno Carlos Sanhueza le ganó al colombiano Harry Garay en forma amplia, y llevó la ofensiva hasta 6-2, 6-3 y 6-1. Ambos partidos solo duraron cincuenta minutos.

En los partidos por la Copa Mitre los brasileños eliminaron a uno, debiendo jugar mañana las finales los colombianos ampliamente a los bolivianos por 6-2 y 6-0. En los individuales se adjudicó un punto cada equipo, debido a que no se presentaron los rivales del brasileño Guimarães y del boliviano Virreira.

En el encuentro en singles entre Sanhueza y Faccini, este último estuvo empujando, pero no tuvo ataque de servicio, siendo dominado por el victorioso Sanhueza, Faccini se defendió de bola y logró ganar hasta cinco games en todo el match.

El chileno Ayala hizo gala de seguridad y superioridad sobre el colombiano Behar, a quien le devolvió los lobs a media vuelta. Behar parece que estuvo demasiado entre el servicio y se dejó quebrar el servicio, no pudiendo controlar la potencia de Ayala.

Behar mejoró en el cuarto set, pero cometió dos fallos en el quinto game del segundo set, con lo que perdió cuatro malos servicios. Sin embargo, logró ganar el quinto game del tercer set después de haber perdido once games consecutivos anteriores.

Las damas colombianas alenaron mucho a sus compatriotas, pero todo fue inútil, ya que fueron batidos ampliamente por los chilenos.

UNION Y CATOLICA BUSCAN DESQUITE DEL 1-1 DE LA 1.ª RUEDA

Universidad Católica con Unión Española, que empataron a uno en la primera rueda del campeonato profesional de fútbol de 1952, se enfrentarán el domingo, por la 19.ª fecha, en el Estadio de Avenida Independencia.

Ambos buscarán una rehabilitación de sus últimos contrastes. Los rojos van en una ubicación infortunada, como es el penúltimo lugar. A los campeones de 1951 les ha venido la mala, y en pocas ocasiones han podido presentar su plantel titular completo. Aseguran que el domingo contarán con toda su gente, incluso Carlos Rojas, el eficiente centro half, que sufrió una seria lesión en un tobillo. Su participación dará, sin duda, más

consistencia al cuadro, que tendrá en Rojas a un guía de gran capacidad en la conquista.

Por su parte, la Católica pretende desquitarse ante los rojos de la derrota, que experimentaron frente a la "U". No quedaron nada de conformes con este tropiezo, y esperan otorgar una satisfacción que mucho se merecen sus seguidores partidarios. El equipo no ofrecerá modificaciones con respecto al que actuó en el "clásico" universitario, o sea, formará con Livingston; Arriagada y Roldán; Álvarez, Almeyda y Carvallo; Molina, Vázquez, Cisternas, Prieto y Carrasco.

Ferro necesita ganar al Santiago

En el Estadio de Independencia sostendrán mañana su partido oficial de la 19.ª fecha del fútbol profesional, los elencos de Ferrobadminton y Santiago Morning, con 21 y 14 puntos, respectivamente.

Para Ferro tiene mucha importancia el resultado de este compromiso, dada su expectable posición en el cómputo. Si triunfa, quedará entreverado con Everton, Colo Colo y Audax, que son los que luchan por el primer puesto. Santiago, pese a que no lleva una colocación muy meritoria, está ahora en condiciones de recuperar terreno y realizar una lucida campaña en lo que resta del campeonato. Hay que agregar, además, que ya los bohemios ganaron a Ferro en la rueda inicial.

Match para sorpresa: "U" con Green

Universidad de Chile y Green Cross jugarán mañana en el Estadio de Santa Laura su match de la 19.ª fecha del fútbol profesional.

Hay una enorme desproporción de puntos entre los rivales, pues mientras la "U" lleva 21, Green Cross cierra la tabla de posiciones con sólo 6. Por este hecho y tomando también en cuenta su reciente triunfo en el clásico universitario, la "U" llegará a la cancha con las mejores posibilidades. Pero, no hay que olvidar dos cosas: primero, que Green Cross está reuniendo en un desesperado esfuerzo por zafarse de su inmoderada ubicación, y ya dió muestras de esa recuperación al empatar con Wanderers. Y segundo, no hay que olvidar

que en la rueda inicial, cuando estos rivales se midieron casi con iguales posibilidades que mañana, se registró un sorprendente empate a cero.

Es probable que formen así: UNIVERSIDAD DE CHILE: Zecarias; Busquets y Arenas; Negri, Quintana y H. Nuñez; Ramírez, Di Pace, Passero, Musso y E. Nuñez. GREEN CROSS: Ayala; Méndez, Pinedo, Sepúlveda, Conzatti y Salinas; Méndez, F. Díaz, Araya, Peñalosa y Suazo.

Este match comenzará a las 16 horas, y previamente jugarán los elencos de división de reservas.

DEPORTIVO EL PRADO ELIGIO DIRECTORIO

En reciente reunión general de socios, el Deportivo "El Prado" de Peñafiel, eligió la siguiente mesa directiva: presidente, señor Oscar del Pino; vicepresidente, señor Juan Daste Leiva; secretario, señor Rogelio Sagredo; tesoro, señor Juan Daste (hijo); prosecretario, señor Carlos Chasco; director, señor Manuel Cabello; director de básquetbol, y secretario de prensa, señor Lito Goyak.

En la misma reunión se acordó nombrar diario oficial a LA NACION.

Las instituciones que deseen alternar con "El Prado" deben dirigir su correspondencia al correo de Peñafiel.

LICEO SAN MIGUEL, INTERNADO Y AMUNATEGUI, CAMPEONES ESCOLARES

La posición final de los equipos que intervinieron en el Campeonato de Fútbol de la Asociación Escolar de Deportes, fue la siguiente:

SERIE INFANTIL.— 1.º Liceo San Miguel, con 10 puntos; 2.º Liceo Lastarria, 8; 3.º Liceo San Bernardo, 4; 4.º Liceo Amunátegui, 4; 5.º Liceo Aplicación, 2; 6.º Internado Barros Arana, 1.

SERIE INTERMEDIA.— 1.º Internado Barros Arana, 10 puntos; 2.º Liceo San Miguel, 8; 3.º Liceo Lastarria, 6; 4.º Instituto Nacional, 4; 5.º Liceo Amunátegui, 2; 6.º Liceo Aplicación, 1.

SERIE SUPERIOR.— 1.º Liceo Amunátegui, 10 puntos; 2.º Liceo San Bernardo, 8; 3.º Instituto Nacional, 6; 4.º Internado Barros Arana, 4; 5.º Liceo San Miguel, 2; 6.º Liceo Aplicación, 1.

EN BASQUET SE MIDEN 29 DE ENERO Y FLECHA

En la competencia "Flecha" continuará desarrollándose esta noche la competencia oficial de básquetbol de la Cuarta Comuna con el siguiente programa: 20 horas: Flecha con Población Edwards, segundos equipos masculinos. 21 horas: 29 de Enero con Capitán Wood, primeros elencos femeninos. 22 horas: Población Edwards con Flecha, primeros equipos masculinos.

Reunión general del Club Amador Alcayaga

El directorio del Club Deportivo Amador Alcayaga ha convocado a reunión general de socios, para mañana a las 14.15 horas, en el local de costumbre.

LA NACION.—Viernes 17 de octubre de 1952—13

BREVES DEL DEPORTE

BOX EN EL MEXICO.— Aficionados del México y Cerezo II realizarán una competencia de boxeo mañana, en el ring del México Boxing Club, con el siguiente programa: Germán Basadre con Tirzo Villalobos; Nicolás Velásquez con Domingo Rinato; Ramón Arriaga con Luis González; Leonidas Ortega con Juan Villarroel; Mario Gómez con Pablo Adams; Juan Barrios con Juvenal López; Francisco Vilches con Luis Mejías; Carlos Temple con Luis Briones; Fernando López con Jacinto Herrera; Humberto Martín con Alfredo Gornall; y Roberto Urrutia con Hipólito Figueroa. Los primeros pertenecen al México.

CERTAMEN DE TIRO CON ARMAS CORTAS

Para el domingo la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Santiago tiene programados dos certámenes en armas cortas. Uno de ellos será para tiradores clasificados que dispararán 60 tiros válidos a la distancia de 50 metros en blanco internacional. El otro será para novicios, los que dispararán 30 tiros válidos, a la distancia de 25 metros. Como los participantes son numerosos, esta prueba se ha dividido en dos series. A continuación damos la nómina de los participantes:

PRIMERA RUEDA, DE 8.30 A 10 HORAS.— Rogelio Santiagos, Paulino Bustamante, José Sepúlveda, César Parías, Ángel Mora, Gabriel Yáñez, Nicolás Montecinos, Juan Guerrero, Augusto Ubilla y Aldo Ballarín.

SEGUNDA RUEDA, DE 10 A 11.30 HORAS.— Ramón Paves, David Montalva, Francisco Romero, Humberto Robles, Gustavo Eraso, Juan Sovier, René Sáez, Rodolfo Rojas, Alberto Gallo y Víctor Mateluna.

CERTAMEN CON HANDICAP PARA CLASIFICADOS.— Rigoberto Pont, Patricio Vial, José Inostroza, Patricio Balmaceda, Luis Vargas, Gerardo Vargas, Sabino Juberana, Isidoro Cisternas, Ignacio Cruzat, Enrique Ojeda, Héctor Villalobos, Juan D. Muñoz, Pedro Jara y Juan Bizama.

ELIGIO DIRECTORIO EL CLUB A. LATORRE

La nueva mesa directiva de Deportivo Almirante Latorre quedará formada por las siguientes personas: Presidente, señor Juan Lecaros R.; vicepresidente, señor Eduardo Durán; secretario, señor Fernando Gormaz; prosecretario, señor Jaime Vergara; tesoro, señor Miguel Cordero; protesoro, señor Vicente Duboy; directores, señores Evaristo Peña y Tulio Alvarado.



Cocinas eléctricas INGELSAC

Respaldadas por la garantía y servicios técnicos de nuestros talleres.



Cocina de sobre-mesa de dos platos y horno, material importado, mueble totalmente enlizado.



Nuevo diseño de cocina de tres platos y horno, platos e interruptores importados, mueble totalmente enlizado.

INGELSAC

INGENIERIA ELECTRICA S.A.C.

SANTIAGO - MATIAS COUSINO 144
VALPARAISO - CONCEPCION - OSORNO

GRINGUITO

VERDADERO JABON EN POLVO

RAYOSOL

UNA FIESTA PARA SU ROPA FINA



EN ESTE MES SORTEAN

UN PREMIO MAYOR DE \$ 50.000*

Y 25 PREMIOS DE CONSUELO DE \$ 1.000 c/u.

TODOS EN DINERO EFECTIVO.

BASES: JUNTE TAPITAS DE GRINGUITO O RAYOSOL. SON VALIDAS LAS SUPERIORES O INFERIORES DE CUALSIQUERA DE LOS DOS ENVASES. DIEZ DE ESTAS TAPITAS LE DAN DERECHO A PARTICIPAR EN EL SORTEO QUE SE EFECTUARA A FINES DE ESTE MES. ENVIELAS A SORTEO GRINGUITO-RAYOSOL. CASILLA 570, SANTIAGO, INDICANDO CON TODA CLARIDAD EN UNA HOJA DE PAPEL SU NOMBRE Y DIRECCION.

SEÑORA...

LAVE SU ROPA FINA Y DELICADA CON EL DETERGENTE MAS MODERNO.

RAYOSOL...

Y DONDE HAYA ALGO QUE LIMPIAR, USE EL FAMOSO POLVO QUE ES VERDADERO JABON GRINGUITO...

SON PRODUCTOS "INDUS"



ME CAMBIARON EL MARIDO!



¿QUE LE PASA? ¿QUE LE PASA? ¿QUE LE PASA?



¡ESTOY COMIENDO AL BASTA!



¡ESTOY COMIENDO AL BASTA!

¡NUEVO!

Shelltox

EXTRA FUERTE

mata insectos

Acción rápida
Efecto duradero



B 2

Marcas Registradas

West Coast PUBLICITY

Y exija NAFTA SHELL para ENGENDADORES que prende al instante y no deja humo

EL CLASICO MARIA LUISA SUTIL
DE LYON EN EL HIPODROMO CHILE

**UNA CARRERA
DE 1.500 MTS.
DE LA PALMA**

PIRA, Astrónomo, Sunkist; Rosette; Dealinde; Tetrapla; Dis-
lay, EXOTIC, Gloria Persa, El Cauque; King Nebuco; Four
Rapas, etc.
— COEDENTAS: PILASTRA (4 años, por Roldán y Pilín, por
cartas y \$ 247.000.—) y SOIR DE PARIS (4 años, por Holy
Trigal, Ganadora).

Los datos que se encuentran inscritos en el Stud Book de Chile,
Internacional de A. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuer-
do con las ordenanzas aprobado por el Consejo Superior de la Hipica.

EL GERENTE

DECISIONES: PILASTRA (4 años, por Roldán y Pilin, por carreras y \$ 247.000.—) y SOIR DE PARIS (4 años, por Holy Trisal, Ganadora).

DE DISTINTAS PROCEDENCIAS: PILASTRA (4 años, por Roldán y Pilín, por Cote Reyes. Ganadora de 5 carreras y \$ 247.000.—) y SOIR DE PARIS (4 años, por Holy Smoke y Parisina III, por Trigal, Ganadora).

NOTA.— Estos productos que se encuentran inscritos en el Stud Book de Chile, están en exhibición en el Tattersall de Av. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con el Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica.

F. J. GEREYER.

UNIVERSIDAD TECNICA FEDERICO SANTA MARIA

MATRICULA PARA EL AÑO 1953

—Los aspirantes, bachilleres en Matemáticas, o que estén terminando sus Humanidades, tanto de Valparaíso y Viña del Mar, como del resto del país (exceptuados los de la zona sur), se presentarán en la Universidad el 3 de noviembre, a las 8 horas. Traerán su certificado de Bachillerato, o los certificados del 5.º año de Humanidades, y del primer semestre del 6.º, con las notas de cada ramo.

—Escuela de Artes y Oficios. — Los aspirantes del 6.º año de Escuela Primaria o de los tres primeros años de Humanidades, que residan fuera de Valparaíso y Viña del Mar, se presentarán el día 4 de noviembre, a las 8 horas, con el certificado de nacimiento y el último certificado escolar con las notas de cada ramo. Los residentes en Valparaíso y Viña del Mar, los días 5 y 6, a la misma hora. Edad requerida: no menos de 13, ni más de 18 años, referidos al 1.º de marzo de 1953.

—Concurso zona sur. — Los aspirantes de la zona sur (desde Atacama y Bio-Bio, hasta Chile), podrán presentarse en el Liceo de Osorno el día 12 de noviembre, a las 9 horas, o en el Liceo de Temuco, el día 14, a la misma hora.

—Concurso para provincias lejanas. — El día 23 de febrero habrá en la Universidad en Valparaíso, un concurso para aspirantes de provincias lejanas, de Atacama al norte y de Chilo al Sur. Para mayores detalles dirigirse a Casilla 110 V. Secretaría, Valparaíso.

Una oportunidad para Ud!

ESTANTES CAMAS \$2.950.—
CON CORTINAS

10 MESES PLAZO

CASAS DE BRONCE

\$2.500.—
CON CORTINAS

Casa BRONCELAN
SAN PABLO 2715

CAMION FORDSON

1952 SIN USO

CINCO TONELADAS

REGALO EN \$ 405.000.—

JAVIERA CARRERA NORTE 250

RUSOA, POR AVENIDA LARRAIN, TERCERA ESQUINA

ABOGADO

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones. De 11 a 12.30 y de 17 a 19 hrs.

MONEDA 1137 — OF. 78

FONO 80813

COMPRO JOYAS

ORO Y PLATA
POLIZAS EMPESO
MONEDAS DE COLECCION
Supero cualquier oferta

JOYERIA

"LA HOLANDESA"

RAMON NIETO 911
Casí esq. Estado
TELEFONO 86747

GRAN DEMOLICION

— HURFANOS N.º 1309 —
Esquina Testinos

Zinc techo, puertas, galerías, tablas piso, cielo, pino Oregon sanitarios, eléctricos, ladrillos, baldosas, canchales, infinidad de materiales.

VENTAS MISMA DEMOLICION Y BODEGA

ARTURO PRAT N.º 1524

Demuele: RECARDO VILLALBA

Pague menos y Vista mejor

200. MENSUALES LE ENTREGAMOS UN REGIO TRAJE

Sastrería A ELEGIR 10 COLORES

Gratis UN CLOVERO DEPORTIVO DE SU CLUB FAVORITO POR CADA COMPRA

BOSTON

SAN PABLO 1011

CASI ESQ. PUENTE

FABRICA MILITAR DE VESTUARIO Y EQUIPO DEL EJERCITO

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámanse a propuestas públicas, que se abrirán en la Dirección de los Servicios del Ejército, 7.º piso del Ministerio de Defensa Nacional, el día 12 de noviembre a las 16 horas, por lo siguiente:

6.300 Mts. de lanilla gris-verde para blusas de campaña.

6.800 Mts. de paño gris-verde para tenidas de tropa.

Bases, especificaciones y otros antecedentes, en la Pca. Militar de Vestuario y Equipo, Santo Domingo 3317, Sección Control, de 14 a 16 horas, todos los días.

LA DIRECCION

MARQUESAS CROMADAS

CREDITOS SIN PIE

METALUX

MONJITAS 843

ENTREPISO

MUEBLES DE GRAN OCASION

\$ 4.800.—
LIVING Reina Ana, con colchines.

\$ 4.900.—
LIVING normando, tapizado en brocado, tallado a guiso

\$ 8.000.—
LIVING normando, francés, de gran calidad, diseño especial.

\$ 4.500.—
BUFFET con vitrina y espejo, regia mesa, 6 sillas tapizadas.

\$ 8.500.—
ROPERO 3 cuerpos, arrodado: cómoda, emperatriz, 2 veladores.

\$ 11.000.—
COMEDOR normando, 8 piezas, lingue o placa.

\$ 19.500.—
DORMITORIO normando, 10 piezas, lingue macizo.

657 — Nataniel — 657

NO TENEMOS SUCURSAL

MODAS Rita

Vestidos Sport —
Batas chaquetones —
Trajes —
Blusas —
falda —
Por cada compra le regalamos un billete de la lotería.

CREDITOS

RECIBIOTA 359

TELEFONO 74622

¡Evite los intermediarios!

MALETAS

PORTADOCUMENTOS etc. Compre directamente en la

FABRICA

MALETERIA MUNDIAL

21 DE MAYO 665

POR 5.º ANIVERSARIO

"YOLI"

MODAS

Ofrece a Damos

TRAJES SAITRE, VESTIDOS, TAPADOS 3/4, ABRIGOS, ABRIGUROS

DE NIÑITA

CREDITOS

RECORTE ESTE AVISO QUE VALE \$100.—

MORGAN

CAMIONETAS CHEVROLET S.

W. 1951

CHEVROLET, pick-up 1952

BRADFORD, pick-up 1952

AUSTIN pick-up 1952

PLYMOUTH 500 kilos 1936

CROSMOBILE S. W. 1950

Revisadas y garantizadas durante 5.000 kilómetros de recorrido.

6 - 10 - 15 MESES PLAZO

A SOLA FIRMA

Compramos y pagamos mas, por autos en buen estado.

102 NATANIEL 102

ESQ. ALONSO OVALLE

Servicio Médico Nacional de Empleados

Llámanse a concurso para proveer un cargo de

Médico-radiólogo

en el equipo de Santiago, con dos horas de trabajo. Bases y antecedentes, en el Departamento Médico, Bandera 72, 5.º piso, hasta el 31 de octubre de 1952.

El Vicepresidente.

RADIOS SIN PIE

SAN PABLO 2841

FCA de SERPENTINAS · CHALLAS MASCARAS · NARICES

Todo artículo de carnaval

ROLLOS PARA MAQUINAS SUMADORAS

SERVILLETAS de PAPEL, SAQUITOS CUERDAS y ENTORCHADOS

FABRICA

E. CALVO G.

GORBEA 2746

TELEF. 92744

S/GO.

CASA ALONSO

ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES

21 DE MAYO 817

FONO 63049

MENAJES

SASTRERIA

Juan José Jara

Hechuras finas . . . \$ 1.500

Vitrados perfectos . . 720

Recibo compostura y transformaciones de ternos para caballeros, damas y trajes de huaso.

Atiendo en mi nuevo local:

21 DE MAYO 617

2.º PISO — LOCAL 7

(Edificio nuevo)

OPTICA PINCUS

Moneda 1033

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS POR MATERIALES

Se llama a propuestas públicas para la provisión de los siguientes materiales, las que se abrirán en la Sección Adquisiciones del Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Central), a las 16 horas de los días que a continuación se indican:

EL 31 DE OCTUBRE DE 1952. PROPUESTA GRUPO N.º 16

ARTICULOS DE MERCERIA, COMO SER:

Abecedarios, acero y de hojalata. Aldabas, Argollas, Armellas o piones. Baldes, fo. galv. y madera. Bisagras, fierro y bronce. Bolitas para rodamientos. Broches para correas. Candeleros de cilindro. Cadenilla de bronce. Cables. Cables. Chapas para puertas y cajones. Escobillas de acero. Emeril en polvo. Hojas, normales y comunes. Cargas repuesto extinguidores incendio. Ganchos bronce. Hule para medir. Lienzo algodón. Lija en hojas para madera y pintura. Llaves en bruto, para chapas. Mangos de madera. Marchamos con alambre. Molejones. Números acero y hojalata para marcar. Pestillos bronce. Picaportes. Piedra afilar. Porta candeleros. Roldanas y Uniones para correas.

EL 7 DE NOVIEMBRE DE 1952. PROPUESTA GRUPO N.º 12. MATERIALES DIVERSOS, COMO SER:

BRONCE: 19.442 Kg. en barras, redondo y exágono. 2.650 Kg. en planchas; 80 Kg. forstórico en planchas; COBRE: 8.380 Kg. en barras, redondo y rectangular, 18.780 Kg. en planchas. HOJALATA X y XXX: 280 Kg. PLOMO: 3.150 Kg. en planchas. ZINC: 2.990 Kg. en planchas.

EL 11 DE NOVIEMBRE DE 1952 — PROPUESTAS GRUPOS 51.42 Y 42-A

MATERIALES ELECTRICOS, como ser: abrazaderas para tubos, aisladores, enchufes, interruptores, piezas Rack; portalámparas, tableros, tubos de acero, bronce y plomado; tornillo contacto, alambre de cobre, cable kaleco, etc.

EL 14 DE NOVIEMBRE DE 1952. PROPUESTA GRUPO N.º 21. ALAMBRES Y TELAS METALICAS:

ALAMBRE: 592 Kg. de acero para resortes, 3.220 Kg. para chavetas; 32.130 Kg. de fierro negro y 395.510 Kg. galvanizado; 175 Kg. de bronce y 1.560 Kg. de cobre; MALLA: de alambre de fo. galv. 2.000 M2.; TELA: 1.546 M2. de Alambre de fo. negro, estañado, galvanizado y de bronce.

EL 18 DE NOVIEMBRE DE 1952 — PROPUESTA GRUPO N.º 15

EMPAQUETADURAS, MANGUERAS Y ARTICULOS DE GOMA, COMO SER:

EMPAQUETADURAS: 7.930 Kgs. de asbesto redondo y cuadrado, 200 Kgs. en huleño grafitado, 2.100 Kgs. en planchas, 40 Kgs. de corcho, 920 Kgs. hidrúlicos de cámano, 300 Kgs. filástica, 20 Kgs. de algodón, 4.540 Kgs. en planchas; ASBESTO: 200 Kgs. en bloques y 27.500 Kgs. en polvo; FELPA: 80 Kgs. alquitranada en plancha; GOMA: 6.430 Kgs. en planchas, 500 Mts. para pisos, 150 Mts. cuadrada para claraboyas; HILO de asbesto de 1/8"; 50 Kgs. MANGUERAS: 5.50 Mts. de goma, 2.580 Mts. neumáticas y 150 Mts. de lana.

EL 21 DE NOVIEMBRE DE 1952. PROPUESTA GRUPO N.º 17. MATERIALES DIVERSOS, COMO SER:

32.000 Kg. ALAMBRE para soldadura eléctrica de res. lleno; 235.500 Kg. CARBURO de calcio; 131 Kg. COMPOSICION fundente para soldar; aluminio, bronce, cobre, fierro y acero; 98.540 Kg. ELECTRODOS ligeramente revestidos y revestidos y 230 de carbón desnudos; MANOMETROS para oxígeno 65 y para gas acetileno. 41; 48 Kg. PASTA para soldar; 300 PORTA electrodos; 28 VALVULAS para reducción presión oxígeno y 16 para gas acetileno; 12 BOPILES oxiacetilénicos, para baja y mediana presión y 12 corrales oxiacetilénicos; 12.640 Kg. SOLDADURA autógena de alambre de fierro fundido, bronce, cobre y aluminio y 9.200 Kg. eléctrica para pestañas de lantitas; 5.380 Kg. de estaño. 300 Kg. patente y 225 Kg. de plata.

EL 25 DE NOVIEMBRE DE 1952 — PROPUESTA GRUPO N.º 22

CABLES: de alambre, acero flexible galvanizado, 27.470 Mts.; de acero arado extra flexible, 8.070 Mts.; CADENAS: de fierro forjado, 11.210 Kgs.; de acero con malleto, 28.478 Kgs.; de acero especial para grúas, 1.250 Kgs.; para estambay, 100 Kgs.; 65 ORILLETES y 114 GUARDACABOS.

EL 5 DE DICIEMBRE DE 1952 — PROPUESTA GRUPO N.º 28

ACEROS EN GENERAL, DIFERENTES DIMENSIONES Y PERFILES:

123.120 Kgs. para resortes; 15.000 Kgs. soldable en calda; 204.100 Kgs. estructural; 297.100 Kgs. angular; 1.354.700 Kgs. perfil 7, doble T, canal y perfil U, perfil I o perfiles americanos; Y P: 291.772 Kgs. lados iguales y desiguales "L"; 334.730 Kgs. dulce en planchas; 247.000 Kgs. para forjar bieles; 50.000 Kgs. para cementar; 11.100 Kgs. refulgurado para tuercas; 1.190.000 Kgs. en planchas para fogones y barril de calderos; 25.000 Kgs. silicio manganeso para resortes rectangular de 3/16" x 2 3/4" y 531.075 Kgs. rectangular.

Bases, mayores datos y antecedentes, pueden consultarse diariamente en las oficinas arriba indicadas, de 15.30 horas a 18 horas, excepto Sábados, que se atenderá de 9.30 a 11.30 horas.

EL JEFE DEL DEPTO. DE MATERIALES Y ALMACENES

CHERE AMIE

Modas

desde

ABRIGOS

elegantes a \$ 1200.— hasta

PIELES

finas

SAN PABLO 2351

FONO 85139

CREDITOS

OCASION

Faldas, desde . . . \$ 150.—
Blusas de seda . . 140.—
Poleras Quo Vadis . 50.—
Chalecos de niños . 80.—
Chalecos señores . 100.—
Seda floreada, mt. . 118.—
Organza 110.—

UNIVERSAL

TEXTIL LTDA.

AV. IRARRAZAVAL 440

MODAS LIBERTY

OFRECE

Abrigos — Trajes saitre — Vestidos 3/4 — Tellos de punto — Piletes — Ropa interior, etc.

A SOLA FIRMA

10 MESES PLAZO

21 de MAYO 617 local 9

COBRE ACANALADO

PLANCHAS DE 2 x 0,85 M.

PRECIO \$ 348.—

Especial para galpones, construcciones livianas, techumbres en la costa.

"COPPERLYT"

CONDOR 1269 — FONO 62258

RADIOS SIN PIE

METALUX

MONJITAS 843

ENTREPISO

CASIMIRES

No pague el lujo del centro, economice más de \$ 400.— en un corte, visitando el Depósito Directo de la Fábrica "OVEJA TOMA", de

Marcelo Uranga

COMPANIA 1291

OFICINA 214

BELLEZA Y VIGOR CON BAÑOS DE VAPOR "SALUD"

Con termo eléctrico

Plegable, portátil y de fácil manejo.

CARLOS RECINE M.

Merced 748 — Fono 33908

ENVIOS A PROVINCIAS CONTRA REEMBOLSO

Atelier

Chaquetones — Trajes saitre — Vestidos elegantes.

SE RECIBEN HECHURAS CREDITOS A SOLA FIRMA

MAC IVER 272

LOCAL 1 — FONO 38087

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

NOVIOS ARGOLLAS

SIN SOLDADURA

ULTIMA NOVEDAD

Oro 9 kilates . . . \$ 600.—
Oro 14 kilates . . 630.—
Oro 18 Kil. Otes. 1.380.—
gruesas 1.400.—
El par, granadas y selladas

Único fabricante en Chile: JOYERIA BANDERA 268 — Santiago

Reembolsa a provincias enviando previamente la mitad del valor

E. HINZE

BARRACA DE FIERRO

CHACABUCO 61

MONEDA 92219

Fierro

QUE MARAVILLA PERO SI ES UNA

Kleiman

LA COCINA PERFECTA

Y no olvide que un Crédito KLEIMAN es un convenio entre amigos

Arturo Prat 270 SANTIAGO

YUNGAY 2825 VALPARAISO

MODAS Betty

OFRECE A SOLA FIRMA

ULTIMAS CREACIONES EN CONFECCION Y MEDIDAS

Trajes de fiesta en organza y tul. Batas en todos estilos. Trajes saitre importado y nacional. — Chaquetones en todos los colores

SIN PIE

Bancarios, Ejército, Profesores y Carabineros

MONEDA-884

PROPUESTA PUBLICA N.º 13

SERVICIO DE EXPLOTACION DE PUERTOS

Solicítanse propuestas públicas para proveer al Servicio de Explotación de Puertos, del siguiente material destinado a la Administración del Puerto de San Antonio: Transformadores, tableros y accesorios eléctricos, para una subestación transformadora.

Las propuestas se abrirán el 11 de diciembre de 1952, a las 16 horas, en la Intendencia de Puertos, Planificia N.º 45, piso 7.º, Of. N.º 709, Valparaíso ante los interesados que concurran.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Junta Económica del Servicio o a casilla N.º 133-V, Valparaíso.

EL INTENDENTE DE PUERTOS

FABRICA de PUERTAS y VENTANAS "LA YANKEE"

EUGENIO IRIONDO G.

Puertas, Ventanas y Persianas, tipo Standard. Precios bajísimos. Exposición permanente.

ALMIRANTE BARROSO 778

Esq. San Pablo. FONO 83162

¿SU RELOJ ESTA MALO?

No pierda tiempo, llévelo a la

Relojería y Joyería "La Yankee"

donde se lo arreglarán y revisarán ELECTRONICAMENTE EN EL DIA — Trabajos garantizados. Gran surtido en DESPERTADORES alemanes. Novedades en joyas y relojes

MEIGGS 20

(ESTACION CENTRAL) — TELEFONO 9423

MODAS "SAMU"

CREDITOS

CON SOLO \$ 200.—

ENTREGA:

Abrigos, Chaquetones, Vestidos elegantes. Trajes saitre gabardina importada, Piletes, v. ahora, su nueva Serelin Nevati

AV. MATTA 1151

Dirección General de Obras Públicas

DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Postérgase para el día 22 de octubre a las 16 horas, la apertura de las propuestas solicitadas para la construcción de la obra gruesa del edificio para la ESCUELA AGRICOLA de OVALLE, cuya licitación se había fijado para el día 18 del mismo mes.

Las propuestas se abrirán en las Salas de Despacho de los señores Intendente de Coquimbo y Director del Departamento de Arquitectura, el día y hora indicados.

Santiago, 10 de octubre de 1952.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

CAMARA DE DIPUTADOS

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor TAPIA (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Actas 63.ª, 64.ª y 65.ª, aprobadas por no haber merecido observaciones.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario).— Se han recibido:

1.º — Un Mensaje con el cual Su Excelencia el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional, un proyecto de ley que autoriza a los profesionales comprendidos en las disposiciones de la ley 10.223, sobre Estatuto del Médico Funcionario, para reintegrar en diez mensualidades, las remuneraciones percibidas en exceso por cargos desempeñados.

2.º — Dos oficios de Su Excelencia el Presidente de la República:

Con el primero, devuelve observado el proyecto de ley, aprobado por el Congreso Nacional, que legisla sobre el ejercicio de la profesión de médico radiólogo.

Con el segundo, solicita la devolución de las observaciones formuladas al proyecto de ley, aprobado por el Congreso Nacional, que beneficia a doña Blanca Minvielle de Larraín.

3.º — Un oficio del señor Ministro del Interior con el cual da respuesta al que se le dirigiera a nombre del Honorable señor Larraín de Guevara, sobre la necesidad de otorgar divisas para la adquisición de materiales destinados a los Cuerpos de Bomberos del país.

4.º — Un oficio del señor Ministro de Hacienda con el cual contesta el que se le dirigiera a nombre de los Honorables Diputados del Partido Agrario Laborista, sobre la necesidad de revisar las existencias de vinos en las distintas bodegas del país.

5.º — Un oficio del señor Ministro de Economía y Comercio con el cual contesta el que se le enviara a nombre del Honorable señor Barra, para que se dicte el decreto que fije la zona prohibida para la pesca de arrastre en la bahía de San Antonio.

6.º — Nueve oficios del Honorable Senado:

Con los cuatro primeros, comunica haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta Honorable Cámara, los siguientes proyectos de ley:

El que aclara la ley 5.561, que concedió un abono de años de servicios a determinados Oficiales de las Fuerzas Armadas;

El que amplía el plazo de la ley 9.717, que concedió fondos para la construcción de un Estado en San Rosendo;

El que cambia la actual denominación de los Mecánicos Dentales, y

El que beneficia a las siguientes personas:

Don Alejandro Fernández Morales;

Doña Hortensia Hussi Soto, y

Don Luis Fernández Pizarro.

Con el quinto, devuelve aprobado con modificaciones el proyecto de ley que complementa un ítem del Ministerio de Defensa Nacional, Subsecretaría de Marina.

Con los cuatro restantes, remite los siguientes proyectos de ley:

El primero, que declara que el artículo 50 de la ley 10.343, no ha modificado el procedimiento y bases que servían para la liquidación de las pensiones y demás beneficios de que disfrutaban los Oficiales Generales y Superiores, Brigadieres y Suboficiales Mayores de las Fuerzas Armadas.

El segundo, que modifica la ley 9.993, sobre construcción de la Escuela de Minas de Antofagasta.

El tercero, que aumenta el capital de la Sociedad Hotelera de Valdivia S. A.

El cuarto, que beneficia a don Carlos Carmona Thiet.

7.º — Un informe de la Comisión de Defensa Nacional, recaído en el proyecto del Honorable Senado, que aumenta la planta de los Oficiales Ingenieros y suprime algunos empleos de la planta refundida de los Oficiales Ejecutivos de la Armada Nacional.

8.º — Un informe de la Comisión de Educación Pública, recaído en el Mensaje que aumenta los derechos anuales de matrícula en los Liceos Fiscales, para atender a los gastos generales de esos establecimientos educacionales.

9.º — Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, recaído en una moción del Honorable señor Cortés, que autoriza a la Caja de la Habitación para destinar fondos para poblaciones en San Carlos y Quilhue.

10.º — Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en el proyecto de ley, de origen en el Honorable Senado, que aumenta en la suma de \$ 1.500.000 la cantidad otorgada al Círculo de Periodistas para que atienda la organización y celebración del Congreso Mundial de la Prensa.

—Quedaron en tabla.

11.º — Seis mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

El Honorable señor Rodríguez, don Aniceto, que fija normas para que la Caja de la Habitación dé cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 1.º de la ley 9.539, que autorizó la transferencia a sus actuales ocupantes de los sectores 1.º y 2.º de la Población Pedro Aguirre Cerda.

La señora Enriquez, doña Inés, y el señor Schaulsohn, que agrega una disposición al artículo 38 de la ley 7.295, sobre jubilación de los empleados particulares.

—Se mandaron a Comisión de Trabajo y Legislación Social.

El Honorable señor Soto, que modifica el artículo 58 de la ley 7.295, sobre jubilación familiar de los empleados semifiscales.

—Se mandó a Comisión de Gobierno Interior.

El Honorable señor Arellano, que autoriza a la Municipalidad de Romeral para contratar un empréstito.

—Se mandó a Comisión de Gobierno Interior y a la de Hacienda.

Los Honorables señores Rosende, Miranda, don Hugo; Arenas, Magalhães, Meléndez, Valdes Larraín, Salum, Donoso y Rodríguez Arenas, que modifica la ley 8.569, que creó la Caja Bancaria de Pensiones, con respecto al reajuste de los montepíos concedidos por esa Caja.

Los Honorables señores Lea-Plaza y Torres, que aumenta la pensión de montepío de que disfruta la señorita Agueda Novoa Soto.

12.º — Tres presentaciones:

Con la primera, el gerente de la Empresa Nacional de Transporte Colectivos formula

observaciones al proyecto de ley, en tercer trámite constitucional, que concede una subvención al Sindicato General de Dueños de Autobuses de Santiago, y a la Empresa Nacional de Transportes Colectivos.

Con la segunda, don José Guerrero Carrasco solicita de la Honorable Cámara se insista en el despacho del proyecto de ley observado por Su Excelencia el Presidente de la República, que le concede diversos beneficios.

Con la tercera, don Galo Pérez Lavín, solicita la devolución de diversos antecedentes, acompañados a presentaciones suyas anteriores.

El señor TAPIA (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.º.—RETIRO DE OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL EJECUTIVO A UN PROYECTO DE INTERES PARTICULAR.

El señor TAPIA (Presidente).— El Presidente de la República ha resuelto retirar las observaciones formuladas al proyecto de ley que beneficia a doña Blanca Minvielle de Larraín.

Si le parece a la Honorable Cámara, se darán por retiradas las observaciones.

Acordado.

2.º.—DEVOLUCION DE ANTECEDENTES PERSONALES.

El señor TAPIA (Presidente).— Don Galo Pérez Lavín, solicita la devolución de diversos antecedentes acompañados a una presentación suya anterior.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la devolución solicitada.

Acordado.

—Suspensión de la sesión.— Reunión de Comités.

El señor TAPIA (Presidente).— Se suspende la sesión por quince minutos. Ruego a los Comités Parlamentarios se sirvan pasar a la sala de la Presidencia.

—Se suspendió la sesión.

3.º.—REAPERTURA Y SUSPENSION DE LA SESION

El señor MORALES CASAS (Vicepresidente).

— Continúa la sesión.

Se suspende la sesión por 15 minutos.

—Se suspendió la sesión.

4.º.—ACUERDO DE LOS COMITES

El señor TAPIA (Presidente).— Continúa la sesión.

Se va a informar a la Honorable Cámara de los acuerdos tomados por los Comités Parlamentarios en la reunión celebrada hace pocos instantes.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Reunidos los Comités Parlamentarios con fecha de hoy, bajo la presidencia del Honorable señor Tapia...

El señor BARRA. — ¿Qué Comités, señor Presidente?

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— ...con la asistencia de los señores Ríos Valdivia y Enriquez, don Humberto, por el Comité Radical; Undurraga, Braun y Donoso, por el Comité Liberal; Valdés Larraín y Prieto, por el Comité Conservador Tradicionalista, y Gardeweg, por el Comité Conservador y, también, con la asistencia de numerosos señores Diputados, tomaron el siguiente acuerdo:

En vista de los vejámenes y atropellos sufridos por numerosos parlamentarios a raíz de una reunión efectuada en la Plaza Montiveros y como un acto de protesta de la Cámara de Diputados, por la unanimidad de los Comités presentes en la sesión, se solicitó al señor Presidente que suspendiera la sesión que la Corporación debía celebrar hoy día, de 19.30 a 21.30 horas, solicitación a que accedió el señor Presidente.

El señor VENEGAS. — ¿Estaba presente en esa reunión el Comité Independiente?

El señor BARRA. — Debe quedar constancia de que el Comité Independiente no estuvo en esa reunión.

El señor TAPIA (Presidente).— Los Honorables señores Rivera, Oyarzún, Meléndez y Carmona...

El señor VENEGAS. — He formulado una pregunta, señor Presidente, para saber si el Comité Independiente estaba presente en la reunión celebrada por los Comités.

El señor TAPIA (Presidente).— El señor Secretario dió lectura a la nómina de los Comités presentes. Honorable Diputado.

El señor HUERTA. — Por lo demás, es una facultad privativa del Presidente de la Cámara.

El señor VENEGAS. — Será facultad privativa del Presidente; pero deseo saber si el Comité Independiente...

El señor TAPIA (Presidente).— Los Honorables señores Rivera, Oyarzún, Meléndez y Carmona han solicitado la venia de la Sala para formular algunas peticiones.

El señor GALLEGUILLOS. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Debo advertir a la Honorable Cámara que ha terminado el tiempo de la Tabla de Fácil Despacho.

Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra a los Honorables Diputados que la han pedido.

No hay acuerdo.

5.º.—SUBVENCION A LAS EMPRESAS DE MOVILIZACION COLECTIVA DE SANTIAGO Y VALPARAISO. — MODIFICACIONES DEL HONORABLE SENADO.

El señor TAPIA (Presidente).— En el Orden del Día corresponde, en primer lugar, tratar y votar el proyecto, originado en un Mensaje del Ejecutivo, que subvenciona a las empresas de movilización colectiva de Santiago y Valparaíso, y a la Empresa Nacional de Transportes Colectivos.

Este proyecto está en su tercer trámite constitucional.

Se va a leer la primera modificación del Honorable Senado.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Modificación al artículo primero:

En el inciso 2.º, el Honorable Senado ha suprimido las palabras: "e inspectores", reemplazando la coma (,) después de la palabra "choferes" por la conjunción "y".

Ha agregado el siguiente inciso 3.º:

"Asimismo, autorizase al Presidente de la República para subvencionar, por una sola vez, al Sindicato General de Propietarios de Autobuses de Valparaíso, con la suma de veinte millones de pesos (\$ 20.000.000)".

SESION 69.ª, ORDINARIA, EN MIERCOLES 15 DE OCTUBRE DE 1952

(Sesión de 16.15 a 18.55 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES TAPIA, SMITMANS Y MORALES CASAS

(Versión Oficial)

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra sobre estas modificaciones.

El señor GONZALEZ OLIVARES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ OLIVARES. — Señor Presidente, concurri a las Comisiones Unidas de Hacienda y de Gobierno Interior del Honorable Senado como representante de esa Alta Corporación ante el Consejo de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, en cuyas sesiones di a conocer todos los antecedentes que me fueron solicitados por los señores Senadores. Estas modificaciones se refieren a los inspectores, muchos de los cuales son empresarios, de modo que percibirán bonificaciones por dos conceptos, directas e indirectas.

Las Comisiones Unidas aprobaron al respecto la presentación hecha por la Federación Nacional de Choferes y Cobradores de Autobuses de excluir a los inspectores, por que la consideraron de justicia y el Honorable Senado le prestó su aprobación.

Para bonificar a los empresarios particulares de la provincia de Valparaíso, se tomó en consideración un informe de que se dió cuenta en el seno de estas Comisiones Unidas, que consideraba el desgaste que las máquinas sufren, informe éste proporcionado por el señor Director de Transporte y Tránsito Público, mayor don Orlando Becker. Y fué así como, por la unanimidad de los miembros de las Comisiones Unidas, se acogió esta indicación, que fué previamente aprobada por el señor Ministro del Interior, que concurrió a la sesión, en que se tomó el acuerdo pertinente, indicación también que la hicieron suya tres señores Senadores.

Por estas consideraciones, pido que se aprueben las indicaciones del Honorable Senado...

El señor TAGLE VALDES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GONZALEZ OLIVARES. — ...por que de esta manera, este proyecto será desechado en la presente sesión, lo que constituye una aspiración de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos y de los gremios de esta industria y de los personales de choferes y cobradores de la movilización colectiva particular, para darle solución a un problema cuya gravedad se dió a conocer a la Honorable Cámara cuando esta iniciativa fué discutida en su primer trámite constitucional.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Tagle.

El señor TAGLE VALDES. — Señor Presidente, difiero totalmente de lo expresado por mi Honorable colega señor González Olivares. A mí no me hace ninguna fuerza que el despacho de este proyecto haya sido pedido por el Supremo Gobierno, ni que sea necesario aprobar las modificaciones del Honorable Senado, en esta sesión. Lo importante es que el Parlamento legisle cómo y cuándo estime que debe hacerlo. Nosotros no debemos estar sometidos al criterio del Gobierno ni al de algunos colegas que quieren que este Parlamento legisle con rapidez.

En mi criterio, hay que tratar de hacer justicia en la mejor forma posible.

Entrando a la materia en debate, lo que deseo saber es, en pocas palabras, lo siguiente: ¿entre cuántos se va a repartir esta subvención? ¿Solamente entre conductores y cobradores? ¿Se distribuirá también entre los inspectores?

Estimo que si hay tres categorías de funcionarios que ejercen trabajos análogos, lo justo es darles a los tres esta subvención, o que el monto total de ella se reparta entre las tres categorías. Esto es lo justo y lo equitativo y lo que me hace discrepar totalmente de lo manifestado por el Honorable colega señor González Olivares, que pretende hacer justicia a un grupo en perjuicio de otro.

En consecuencia, señor Presidente, debe rechazarse la supresión que ha hecho el Honorable Senado para hacer cumplir justicia a los tres grupos de trabajadores en que se divide el personal de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos.

Era cuanto quería decir, señor Presidente.

El señor DONOSO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DONOSO. — Señor Presidente, en el estado de tramitación en que se encuentra este proyecto de ley, es imposible introducir modificaciones substanciales. De ahí que los Diputados nos veamos oprimidos por el marco rígido de la Constitución, que nos obliga a aprobar el texto del proyecto desechado por la Honorable Cámara o las modificaciones propuestas por el Honorable Senado. Sin embargo, quiero aprovechar la oportunidad en que se analiza el otorgamiento de una subvención extraordinaria a la movilización colectiva de Santiago y Valparaíso, para protestar una vez más contra un sistema que merece el repudio de la ciudadanía de todo el resto del país.

Los hombres que militan en diversos sectores políticos y que viven o desarrollan sus actividades en el norte, en el centro o en el sur del territorio nacional, no pueden tolerar, sin la más enérgica protesta, que se les obligue a costear las enormes subvenciones que se otorgan al servicio de movilización colectiva de dos ciudades del país.

Este sistema, señor Presidente, nos parece que se oone abiertamente al espíritu de la disposición constitucional que establece la igual repartición de las cargas y tributos entre todos los habitantes de la nación porque no es posible que para satisfacer las ambiciones demagógicas de algunos sectores de la opinión pública en determinados puntos del territorio, se cargue con impuestos o gravámenes odiosos a los habitantes de otras ciudades u otras provincias que no se benefician directamente con ellas.

Me ha extrañado, señor Presidente, y no es ésta la primera vez que lo hago presente en esta Honorable Corporación, que cuando se tratan leyes como éstas, los Diputados de los distintos puntos del país no formen un

solo bloque para oponerse a medidas centralistas de significado tan funesto.

Existen Diputados que, en las reuniones locales con sus electores, manifiestan ser celosos defensores de los intereses de la región cuya representación tienen en el Parlamento Nacional. Pero, cuando llega el momento de evitar que se continúe aplicando una política netamente centralista, de evitar que se sigan imponiendo gravámenes a lo largo de todo el territorio nacional para beneficiar exclusivamente a dos ciudades de la República, olvidan que éste es precisamente el momento de actuar y de que estas leyes de privilegio son las herramientas del centralismo que se deben destruir, para que no se siga postergando indefinidamente la satisfacción de las legítimas aspiraciones de las provincias.

Por las razones anteriores, señor Presidente, me voy a abstener de votar las modificaciones del Honorable Senado al proyecto en debate. En esta oportunidad, sólo he querido dejar estampada una vez más mi protesta por que se usen procedimientos legislativos que constituyen grave daño para las diferentes provincias en que se divide el territorio nacional.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Pido la palabra.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Me permito usar de la palabra por haber sido Diputado Informante de este proyecto de ley en su primer trámite constitucional y porque estimo justo defenderlo.

Hay una razón simple: el costo de la movilización ha sido calculado actualmente por los técnicos en tres pesos y diez centavos, en circunstancias que la tarifa que se cobra a la población es de un peso y sesenta centavos. ¿Quiere la Honorable Cámara establecer, desde luego, que el costo total de la movilización lo pague el particular? ¿Quiere hacerlo a través de un proyecto de ley, a pesar de las condiciones que sufre la población en el país?

El señor IZQUIERDO. — ¿Y por qué esa diferencia la van a pagar las provincias?

El señor DONOSO. — ¿Su señoría encuentra justo que la diferencia de un peso y cincuenta centavos, que no paga el particular en Santiago, sea pagado por los habitantes de las distintas ciudades de la República que no reciben este beneficio?

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Es muy raro lo que dicen los Honorables colegas que defienden el punto de vista provinciano de estos problemas. Yo represento también a las provincias; pero ¿quién puede desconocer la importancia de la capital con su millón quinientos mil habitantes, que se hallan dispersos en una extensa área, con grandes dificultades para movilizarse, lo que no ocurre en el resto del país? Todo el orgullo de Chile está en Santiago; aquí están sus grandes intereses.

El señor IZQUIERDO. — Entonces, que pague su orgullo.

El señor MELENDEZ. — Y aquí en Santiago está el 30 por ciento de la población del país.

El señor DONOSO. — ¿No cree, Su Señoría, que la dilatación excesiva del área de la ciudad de Santiago y el aumento desproporcionado de su población constituyen un grave daño para el progreso nacional?

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Acepto el planteamiento de Su Señoría y acompañaré al Honorable colega en todo proyecto que tenga por objeto producir una efectiva descentralización del país.

El señor SCHAULSOHN. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor TAGLE VALDES. — Entonces, rechazamos este proyecto.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Señor Presidente, voy a conceder una interrupción al Honorable señor Schaulsohn.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia del Honorable señor González Madariaga, tiene la palabra Su Señoría.

El señor SCHAULSOHN. — Señor Presidente, me voy a permitir llamar la atención de la Honorable Cámara acerca del estado reglamentario en que se encuentra este proyecto de ley.

Empezar un debate de orden general a estas alturas, significa salirse de los límites reglamentarios en que el proyecto debe discutirse. Desde luego, está en su tercer trámite constitucional, y debemos, en consecuencia, circunscribirnos a discutir las modificaciones que le ha introducido el Honorable Senado.

Cuando se trató este proyecto en su primer trámite constitucional, tanto en las Comisiones como en la Sala misma, el Honorable señor Donoso, como cualquier otro Honorable colega, tuvo oportunidad sobrada para formular sus observaciones.

Por esta razón, para que el trabajo de la Honorable Cámara sea útil y no lleve a fines convenientes a nuestro trabajo y a nuestras tareas, pido al señor Presidente que se atenga a la disposición reglamentaria pertinente.

El señor TAPIA (Presidente).— La Mesa ha ofrecido la palabra sobre las modificaciones del Honorable Senado al artículo 1.º.

Las relativas al financiamiento inciden en otra disposición.

Puede continuar el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Señor Presidente, este proyecto de ley ha sido modificado por el Honorable Senado no sólo en cuanto ha agregado la suma de 20 millones de pesos para subvencionar, por una sola vez, al Sindicato General de Propietarios de Autobuses de Valparaíso—demostrando con ello que el proyecto descentraliza en parte estos servicios en atención al valor que tienen las provincias desde este punto de vista—, sino que ha cambiado totalmente el financiamiento aprobado por la Honorable Cámara. En efecto, esta Honorable Corporación había financiado este proyecto de ley a base de un gravamen que se imponía a las cuentas de hoteles, bares y restaurantes.

El señor CURTI. — Que era francamente inconveniente.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — No hay la menor duda. El Honorable Senado lo ha substituido por una autorización a Su Excelencia el Presidente de la República para contratar con la Caja Nacional de Ahorros un préstamo por la suma de 448 millones de pesos, a fin de que conceda la subvención que la ley en proyecto consulta. A este res-

pecto, señor Presidente, quiero agregar que el Ejecutivo había mandado un proyecto dándole un carácter permanente a esta subvención; pero la Comisión de Gobierno Interior la limitó sólo hasta el 31 de diciembre, porque estimó —y lo sostuvo el Diputado que habla en la Honorable Cámara— que correspondía al nuevo Gobierno establecer si debía continuar el régimen de las bonificaciones o cambiarlo.

El señor RIQUELME. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIQUELME. — Señor Presidente, en sesión pasada, cuando se discutió también este proyecto de ley, expliqué a la Honorable Cámara que, en mi calidad de Consejero de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, había presentado en el año 1949 a la consideración de Su Excelencia el Presidente de la República un proyecto para solucionar este problema. Dije, además, que, desgraciadamente, el Primer Mandatario no lo había considerado.

Hemos discutido en varias oportunidades esta materia, y hoy volvemos a hacerlo, en razón de que este proyecto de ley vuelve a la Honorable Cámara en su tercer trámite constitucional. Por, Honorable Cámara, me asiste la inmensa duda de que el Honorable señor Donoso, a quien sé hombre inteligente y estudioso, haya analizado este proyecto de ley y que se haya comprometido de su verdadero alcance. ¿No sabe Su Señoría que los empresarios particulares, reunidos en una asociación nacional, representan la cantidad de 4.995 máquinas, repartidas a través de todo Chile?

La Empresa Nacional de Transportes Colectivos, Sociedad Anónima, tiene máquinas en las principales ciudades de Chile, como Santiago, Valparaíso y Viña del Mar, que prestan atención, naturalmente, a la movilización de nuestra población en los puntos más importantes del país. En consecuencia, no veo cómo puede decir el Honorable señor Donoso que solamente Santiago se va a beneficiar con este proyecto...

El señor TAPIA (Presidente).— Honorable señor Riquelme, me permito advertir a Su Señoría que el problema del financiamiento incide en la modificación del Honorable Senado al artículo tercero.

El señor RIQUELME. — Hace un instante, hizo Su Señoría esa misma observación. Voy a concretarme a los artículos modificados por el Honorable Senado.

Pero antes, quiero recalcar nuevamente que, en lo sucesivo, cuando los Honorables colegas deban pronunciarse sobre un proyecto, es necesario que se preocupen de estudiarlo y de consultar a las autoridades competentes para que se comprometen debidamente de él, y puedan informar seriamente a la Honorable Cámara.

Señor Presidente, estoy totalmente de acuerdo con lo que manifestó el Honorable señor González Olivares, en el sentido de que es necesario que hoy día despatchemos este proyecto de ley, que es tan corto y...

El señor CURTI. — ¿Corto le parece a Su Señoría?

El señor Riquelme. — ...tan preciso, para que vayamos...

—HABIAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor RIQUELME. — ...mediante esta bonificación, en ayuda de estas dos entidades tan importantes...

El señor CURTI. — ¿Se les han dado 15 millones de pesos?

El señor RIQUELME. — ...como son la Empresa Nacional de Transportes Colectivos y la Asociación de Empresarios Particulares de Autobuses.

Debemos solucionar ya este problema, que es odioso, porque ha traído huelgas que han significado un desprestigio para la democracia. No calgamos en el error de seguir desprestigiándola con la oposición de ciertos sectores para que se despatche este proyecto.

Yo entiendo la democracia de otra manera. Ha llegado el momento de decirlo. La democracia se desarrolla cuando los parlamentarios de oposición contribuyen con ella a solucionar los problemas que afectan a la República.

Y éste es un problema que afecta a una institución importante de la República...

El señor CURTI. — ¿La solución es otra?

El señor RIQUELME. — ...de tal manera que es conveniente ya darle un corte a este proyecto, aprobándolo para que así las empresas de movilización semifiscales y particulares tengan un financiamiento adecuado que les permita seguir prestando sus indispensables servicios en ciudades tan importantes como Santiago, Valparaíso, Viña del Mar y otras.

Nada más, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Enriquez.

El señor ENRIQUEZ. — Señor Presidente, dado el trámite constitucional

tearan los servicios públicos que el requie-

Pero, dentro de estas observaciones, es atinente el agregado de un inciso tercero al artículo 1.º. Por eso, cabe preguntarse: ¿qué antecedentes ha tenido el Honorable Senado para otorgar esta subvención de veinte millones de pesos a los propietarios de autobuses particulares de Valparaíso? En seguida, ¿qué antecedentes hay sobre el número de máquinas, sobre el recorrido que ellas hacen y sobre las entradas promedio mensuales que tienen, para que se pueda decir que es necesario dar esta subvención de 20 millones? ¿No se necesitarán acaso sólo quince, diez o cinco millones? Por otra parte, ¿qué disposiciones legales o reglamentarias existen que permitan cautelar esta inversión, de manera que ella vaya a quienes la necesitan y merecen y no a quienes no les hace falta? ¿Hay rendición de cuentas de estas sumas a la Contraloría General de la República o a otra entidad del Estado? ¿O significa esto, sencillamente, una autorización por la cual se da una suma global, sin que se sepa si la entidad particular la merece o no?

Todos estos puntos quisiera que se me contestaran.

El señor BOSSAY.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BOSSAY.— Señor Presidente, como Diputado Informante de este proyecto, en su primer trámite, quiero informar a los Honorables colegas que, en la Comisión de Hacienda, de la cual soy miembro, y a la que asistieron los señores Ministros del Interior y de Hacienda, se dejó establecido que una Comisión designada por el Gobierno (de la que formaron parte técnicos particulares, como el señor Spoerer, presidente de la Asociación de Automovilistas de Valparaíso), estudió los costos de la locomoción en esa ciudad. Saben los señores Diputados que este servicio se hace allí en condiciones mucho más difíciles que en la Capital o en otras ciudades del país, porque la mayoría de los recorridos comprenden subidas a los cerros, lo cual no solamente exige un mayor desgaste de las máquinas, sino que también significa un peligro para la vida de las personas que en ellas tienen que viajar. Las máquinas, en gran parte de sus recorridos por cerros, tienen que funcionar en primera, lo que, lógicamente, las obliga a un trabajo superior al que tienen que efectuar en el plano de la ciudad.

En las reuniones de la Comisión especial designada por el Gobierno, se estableció que los empresarios, por cada máquina, tenían una pérdida de 360 pesos diarios, y que, debido a esta situación, no habían podido hacer en la Caja de Empleados Particulares las imposiciones de su personal de choferes y cobradores, que son empleados particulares. Si Sus Señorías leen la prensa de la tarde de hoy, verán que por este motivo, desde mañana se iniciará una huelga general de los medios de locomoción en Valparaíso.

Estos antecedentes no sólo fueron proporcionados por particulares sino por una comisión técnica, de la que formaban parte el mayor de Carabineros, señor Becker, Director General del Tránsito; el señor Intendente de la Provincia; el jefe del Departamento del Tránsito de la Municipalidad portuaria, y el señor presidente de la Asociación de Automovilistas de Valparaíso. Es decir, fué una Comisión especial la que llegó a estas conclusiones, a base de los antecedentes a que me he referido, y que se dan a conocer en el informe enviado al señor Ministro del Interior. El señor Ministro, en su deseo de solucionar el problema de la locomoción de Valparaíso, aceptó en el Senado la inclusión de la indicación sobre la cual ha solicitado informaciones el Honorable señor Enríquez.

De todas maneras, deseo anticipar a la Honorable Cámara, que la proporción entre los cuatrocientos y tantos millones de pesos con que se subvencionan mensualmente, y desde hace varios meses, a la locomoción en Santiago, y estos 20 millones de pesos que se otorgan a los empresarios de Valparaíso, por una sola vez (a pesar de que en la locomoción de esa ciudad ha habido pérdidas desde muchos meses), no es de ninguna manera una proporción de justicia.

A mi entender, la situación planteada por la comisión especial designada por el Gobierno, es justa y contempla, aunque en muy escasa parte, los intereses de la provincia de Valparaíso.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Barra.

El señor BARRA.— Le he concedido una interrupción al Honorable señor González Olivares, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor González Olivares.

El señor GONZÁLEZ OLIVARES.— Señor Presidente, como el Honorable señor Enríquez ha formulado algunas preguntas, en cuanto a las razones que tuvo el Honorable Senado para acoger las peticiones de los empresarios de la locomoción particular de Valparaíso, deseo manifestar que, precisamente en el informe técnico a que se ha referido el Honorable Diputado Informante, se dan a conocer los antecedentes que indujeron a las Comisiones Unidas de Hacienda y de Gobierno Interior del Senado (a cuyas sesiones tuve la honra de concurrir en mi calidad de representante del Senado ante el Consejo de la Empresa Nacional de Transportes) a aceptar la proposición que hizo el señor Ministro del Interior, en nombre del Gobierno, de otorgar esta bonificación a la movilidad particular.

Además, el Honorable Diputado preguntaba cuál era el organismo que interviene para distribuir las cantidades que reciben los empresarios particulares. Es la Dirección General de Transporte y Tránsito Públicos la que determina las cantidades que deben entregarse a cada empresario y da cuenta de ello oportunamente a la Contraloría General de la República.

De manera que el Honorable Senado aceptó esta proposición en vista del informe técnico a que me he referido y la respectiva indicación fué suscrita por tres señores Senadores en el seno de las Comisiones Unidas, las que la aprobaron por unanimidad.

Nada más, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Barra.

El señor BARRA.— Señor Presidente, algunos de mis Honorables colegas han manifestado que, en torno al proyecto en debate, sólo es posible formular observaciones para la historia fidedigna de la ley, pues en este trámite constitucional no cabe introducir otras modificaciones que las que ya ha aprobado el Senado. Sobre una de estas modificaciones quisiera dejar constancia de la profunda extrañeza que ella me causa. Tenía

una impresión muy distinta de lo que son los señores dueños de autobuses; pero, después de oír las declaraciones que ha formulado nuestro Honorable colega señor Bossay con respecto a la actuación de los empresarios particulares de la movilidad colectiva de Valparaíso y Viña del Mar, llego a la conclusión de que estos ciudadanos son verdaderos filántropos a quienes deberíamos levantarles un monumento público, pues, aunque pierden trescientos pesos diarios...

El señor BOSSAY.— Trescientos sesenta. El señor BARRA.— ...han tenido la gentileza, para con los ciudadanos de Valparaíso y de Viña del Mar, de no suspender el servicio de transporte de pasajeros. Como se ha dicho que esta pérdida ha sido comprobada, incluso por técnicos en la materia, habría necesidad de hacer un reconocimiento público de la acción benéfica de estos próceres, que mantienen a su costa un servicio público como es éste de la movilidad colectiva.

Me causa extrañeza, señor Presidente, escuchar informaciones de esta naturaleza en la Honorable Cámara, porque todos los que no tenemos la suerte de disponer de movilidad propia y que, por lo tanto, debemos utilizar los autobuses particulares de la Capital, de Valparaíso o de provincias, sabemos que viajar en uno de estos aparatos significa lisa y llanamente exponer la vida.

Al efecto, voy a exponer un caso. Hace algunos días, señor Presidente y Honorable Cámara, en el recorrido de microbuses de Concepción a Penco, uno de estos vehículos se volcó y cayó a una quebrada. La máquina iba repleta de pasajeros. Afortunadamente a nadie le pasó nada. Los técnicos que tienen la obligación de controlar el buen estado de estas máquinas lograron verificar, como también lo comprobaron todos los vecinos de Penco, que el sistema de la dirección del vehículo estaba amarrado con alambre. Este hecho ha causado indignación en las organizaciones sindicales...

El señor TAPIA (Presidente).— Honorable Diputado, ruego a Su Señoría se sirva concretar sus observaciones al artículo en debate. Varios señores DIPUTADOS.— Para allá vá.

El señor BARRA.— Precisamente, señor Presidente, voy a objetivo de la bonificación. Estimo que estos caballeros mantienen sus vehículos en tan mal estado que no ofrecen ninguna seguridad al público; por el contrario, hacen peligrar la vida de las personas que se ven obligadas a viajar en ellos. Aún más, quiero decir algo que en esta oportunidad se ha silenciado, pero que yo tengo la obligación de manifestar como parlamentario obrero. Estos caballeros no cumplen con la legislación social. Me consta: en varias oportunidades, me ha correspondido acompañar a diversos choferes y cobradores a hacer reclamos ante las autoridades del Trabajo porque sus empleadores, empresarios particulares de la movilidad colectiva, no han cumplido las leyes sociales. Bastaría abrir una investigación o pedir algunos antecedentes al Ministerio del Trabajo o a la Dirección General del Trabajo para llegar a la conclusión de que el mayor porcentaje de los empresarios particulares no cumple con la legislación social, como tampoco cumple con el horario de trabajo de su personal.

Indudablemente, señor Presidente, hay una institución a la que tenemos nosotros la obligación de atender en lo que concierne a sus necesidades económicas, lo cual hacemos con gusto. La E. N. T. está actuando en desventaja frente a la movilidad particular. Esta empresa respeta las disposiciones legales relativas a horarios de trabajo y cumple la legislación social; paga a su personal el salario que corresponde. Los particulares no lo hacen; pero por este proyecto, a estos últimos se les dará una bonificación de veinte millones de pesos. Yo pregunto una cosa, señor Presidente: ¿no habría sido interesante poner como condición a estos ciudadanos beneméritos, que "están perdiendo plata," que hicieran un esfuerzo más y, en lugar de llevar a los pasajeros como en un carro de rejas o en una perrera, abrieran otra puerta? Así no tendría que atropellarse todo el mundo, ni tampoco se escucharían las groserías que permanentemente tienen que estar escuchando en los microbuses las mujeres, los niños y los adultos, ya que hay una sola puerta para entrar al autobús o salir de él.

Si hay desgaste de material, es necesario dar los medios para que sea repuesto; pero, junto con ello debería exigirse a los empresarios que se ocuparán de la seguridad y comodidad de los pasajeros.

No hay nadie que controle, señor Presidente, cuántos pasajeros debe llevar un "microbús". Actualmente, constituye una burla a los pasajeros un letrero que se pone en estos vehículos y que dice: "10 pasajeros de pie", y todos vemos que en estos vehículos se quintuplica esta cantidad y que se llevan cincuenta pasajeros de pie, además de los 36 sentados. ¿Y es a este servicio de locomoción al que hay que darle veinte millones de pesos de bonificación?

Es lamentable, como decía uno de mis Honorables colegas, que tengamos que legislar en favor de una institución que no ha tenido ninguna deferencia con los ciudadanos de la Capital; que tengamos que estar cometiendo injusticias como ésta, de que el Estado tenga que dar dinero a industriales que no tienen respeto alguno por la vida humana.

Hago estas observaciones para que queden, por lo menos, en la historia fidedigna de la ley y, también, para dejar sentada mi más formal protesta por el hecho de que no se hayan exigido condiciones para entregar esta bonificación, como sería la de haber considerado la renovación de las máquinas que ya son inseguras por el desgaste sufrido en el servicio, y atentan contra la vida de nuestros ciudadanos. Todo sabemos que la mayoría de estas máquinas son las antiguas "gondolas"; con carrocerías viejas, que ya no prestan ninguna seguridad. De ahí que debiera haberse dejado establecida la obligación mínima que acabo de señalar, que es lo que menos se puede pedir para una población civilizada.

El señor BOSSAY.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede usar de ella en su segundo discurso.

El señor BOSSAY.— No comprendo la intención y la ironía que ha puesto en sus palabras el Honorable señor Barra; yo no he hecho otra cosa que cumplir con la obligación de informar a la Honorable Cámara, dando los datos y antecedentes que se allegaron en la Comisión, a donde podría con-

currir el Honorable colega para estudiarlos y conocerlos detenidamente...

El señor BARRA.— No he hecho ningún cargo al Honorable colega.

El señor BOSSAY.— Las observaciones del Honorable señor Barra, para que queden en la historia fidedigna de la ley, en cuanto se refiere a estos empresarios "como unos señores filántropos que están sacrificándose por la colectividad", no son verdicas, pues me atrevo a manifestar que la explotación de este servicio de locomoción es totalmente anticomercial, y aún más, llevo a decir que crea una situación ilegal, ya que en muchas ciudades del país al personal que trabaja en estos servicios no se le hace las imposiciones, por la imposibilidad de los empresarios para hacerlas. Y esto, señor Presidente, el Estado y el Parlamento no pueden aceptarlo.

Además, debo dejar constancia que hay muchos dueños de microbuses que son choferes de sus máquinas y mecánicos de las mismas.

En el informe que he dado, lo único que podría tener un carácter personal, es lo que expresé con respecto a Valparaíso, en el sentido de que la movilidad es peligrosa, de bido a las innumerables subidas y bajadas, lo que origina un desgaste extraordinario de las máquinas, motivo por el cual los habitantes de ese puerto constantemente han estado pidiendo que los vehículos de transporte de pasajeros reúnan las condiciones necesarias para dar seguridad a la vida de las personas que los ocupan. Creo que como parlamentario de esa provincia tengo la obligación de dejar establecidos los hechos que he mencionado ante esta Honorable Cámara.

He terminado, señor Presidente.

El señor TAGLE VALDES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TAGLE VALDES.— No voy a hacer un discurso sino a formular una pregunta al Honorable señor Bossay, Diputado Informante de la Comisión de Hacienda.

Desearía saber, señor Presidente, si dentro de los antecedentes que se tuvieron en vista al hacer el reparto de las subvenciones, se consideró si los empresarios que tienen a su cargo la locomoción colectiva en ciudades como San Felipe, Los Andes, Rancagua, Chillán, Puerto Montt, Temuco y otras, ganaban o perdían dinero. Además, deseo que me diga cuál fué el criterio con que se distribuyeron estas bonificaciones, si fué a los que perdían o ganaban más, o a los que disponían de vehículos más antiguos o más nuevos.

Sería interesante, también, conocer las razones por las cuales se premió con estas subvenciones a las ciudades de Santiago y Valparaíso, que, como dijo un Honorable colega, son el orgullo del país, y se dejó, en cambio, al margen de estos suculentos beneficios, a los pueblos de provincia que representamos en esta Honorable Cámara.

No hay duda de que, dentro del criterio de justicia con que casi siempre procede la Comisión de Hacienda, habrá tenido a la vista estos datos que yo ignoro.

Por estas consideraciones, señor Presidente, deseo que el Honorable Diputado Informante me informe al respecto.

El señor TAPIA (Presidente).— Debo hacer presente a Su Señoría que en este trámite del proyecto no hay Diputado Informante.

El Honorable señor Bossay ya ha hecho uso de la palabra en el tiempo de sus dos discursos, de manera que solicito el asentimiento de la Sala, para conceder la palabra al Honorable señor Bossay.

No hay acuerdo.

El señor CARMONA.— Votemos, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Las dos modificaciones se votarán separadamente.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerado el debate.

En votación la primera de las modificaciones.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa 34 votos; por la negativa 8.

El señor TAPIA (Presidente).— Aprobada la primera modificación.

—Manifestaciones en tribunas y galerías.

El señor TAPIA (Presidente).— Advierto a Tribunas y Galerías que les está prohibido hacer manifestaciones.

En votación la segunda modificación.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa 30 votos; por la negativa 15.

El señor TAPIA (Presidente).— Aprobada la modificación.

En discusión la modificación al artículo tercero, que ha sido substituído por el Honorable señor Barra.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Dice el artículo propuesto por el Honorable Senado:

"Artículo 3.º.— Autorízase al Presidente de la República para contratar, con la Caja Nacional de Ahorros o con otras instituciones de crédito, uno o varios empréstitos que produzcan hasta la suma de 448.120.450, a fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en esta ley, para lo cual no regirán las disposiciones restrictivas de sus leyes orgánicas.

Dicho o dichos empréstitos se servirán con un interés máximo del 10 por ciento anual.

Derógase el artículo 41 de la ley 9.629, de 18 de Julio de 1950 y los fondos que dicho artículo ordenaba consultar anualmente en el Presupuesto de la Nación, se continuarán consultando sólo hasta la total cancelación del o de los empréstitos a que se refiere este artículo, debiendo ellos destinarse íntegramente a dicho objeto".

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor TAGLE VALDES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TAGLE VALDES.— Ruego al señor Presidente que me perdone, pero antes de referirme a la materia en debate, voy a leer la parte pertinente del artículo 87 del Reglamento, que en lo que respecta al Diputado Informante, establece una situación distinta a la que ha señalado Su Señoría.

Dice el inciso 2.º del artículo 87: "El Diputado Informante conservará su carácter de tal durante todos los trámites a que se someta el proyecto en la Cámara, salvo acuerdo en contrario de la Comisión".

De manera que el señor Presidente está en un error al manifestar que en este trámite no hay Diputado Informante.

Refiriéndome ahora al fondo del asunto, quiero manifestar que me parece que el Honorable Senado está en lo justo al substituir el artículo 3.º y establecer que se autoriza a

la Caja Nacional de Ahorros o a otras instituciones de crédito para que otorguen uno o varios préstamos, con el objeto de financiar el proyecto en debate.

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor CURTI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CURTI.— Señor Presidente, antes que nada celebro que el Honorable Senado haya modificado el financiamiento primitivo que figuraba en el Mensaje y sobre el cual esta Honorable Cámara se pronunció favorablemente en sesiones pasadas. Y digo que lo celebro, por cuanto el financiamiento que se establecía era completamente inadecuado e injusto, porque fijaba un impuesto de 10 por ciento a las cuentas de hoteles, restaurantes, casas de pensión, salones de té y otras reparticiones similares de todo el país. Es decir, que se iba a gravar a toda la nación, para que los habitantes de Santiago no tuvieran que pagar lo que en justicia les corresponde por los servicios de movilidad que ocupen.

Cuando se discutió este proyecto en esta Honorable Cámara, manifesté que había algunos servicios de micros que por un recorrido de más de cuarenta kilómetros, cobraban una sola tarifa, lo que estimaba verdaderamente injusto, porque en esa forma ninguna empresa podía dar una movilidad adecuada a los habitantes de la capital. Me referí, también, al vergonzoso espectáculo que diariamente se presentaba a nuestra vista al observar cómo la gente tiene que viajar en estos vehículos en una forma denigrante que no se aviene con la situación de decencia con que debe ser tratado el ser humano. En aquella oportunidad hice presente, además, que era necesario que la Dirección General del Tránsito estudiara una tarifa adecuada, y que considerara el fraccionamiento de los recorridos, que tienen una extensión tan enorme como la que señale hace un minuto. Agregué que si en el estado actual de las cosas no era posible elevar las tarifas para las personas que trabajan o estudian, lo más lógico sería establecer para ese sector de la población una tarifa económica hasta las nueve y media de la mañana, cobrando después de esa hora otra tarifa superior para la gente que ocupa esos servicios con otros fines.

Repito que celebro la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 3.º, y que tiene por objeto reemplazar el financiamiento, pues se evitará así la injusticia que significaba el hecho de gravar a las provincias que nada tienen que ver con los servicios de la movilidad colectiva de Santiago.

Pero, al mismo tiempo, se quiere financiar esta bonificación con un empréstito que será servido por los fondos ordinarios del Presupuesto General de la Nación, el cual consulta al efecto un auxilio extraordinario a la movilidad colectiva. Considero que, junto con autorizar la contratación de este empréstito, se va a crear una difícil situación al crédito dentro del país, por cuanto se obliga o se autoriza a la Caja Nacional de Ahorros para cubrir el empréstito, que alcanza a una suma cercana a los 500 millones de pesos. Es decir, esta enorme suma va a ser restada al crédito que necesita la industria y el comercio nacionales para continuar desarrollando la producción y, en general, todas las actividades económicas en el país. En efecto, este empréstito de un monto tan elevado va a significar un trastorno en la política de concesión de crédito, que, hoy por hoy, se hace escaso, dado el alto volumen alcanzado por las necesidades de la industria y el alto valor físico de la producción. En consecuencia, el nuevo empréstito que el Estado va a servir para conceder esta bonificación extraordinaria a la movilidad colectiva va a significar un perjuicio, por cuanto la industria y el comercio, repito, se verán privados de crédito por una suma igual al empréstito otorgado, y van a disponer, en consecuencia, de menor cantidad de dinero para desenvolver normalmente sus actividades y producir los artículos esenciales que la población necesita.

Por mi parte, habría sido partidario de que, al mismo tiempo que conceder esta bonificación, aunque fuera financiada por un empréstito, se hubiera realizado un estudio serio sobre las tarifas de la movilidad, porque, desgraciadamente, este grave problema se ha venido dilatando y arrastrando desde hace mucho tiempo, y la Dirección General de Transporte y Tránsito Público nada ha propuesto para solucionarlo ni ha aportado jamás una idea nueva. Solamente se ha limitado a encogerse de hombros y reconocer que el problema existe, sin proponer ninguna iniciativa que venga a terminar con este grave problema que afecta a la movilidad colectiva de Santiago y Valparaíso.

El señor RIQUELME.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CURTI.— Mientras tanto, señor Presidente, se han autorizado servicios especiales de movilidad, a 4 pesos el asiento. También se han autorizado recorridos fraccionados, para distancias menores, y hay taxis colectivos que, por la tarifa de 10 pesos, llevan a los pasajeros de un extremo a otro de la ciudad.

Con estas autorizaciones, por un lado se reconoce la necesidad de aumentar las tarifas; pero por el otro, se mantiene una tarifa inadecuada en el resto de los vehículos de movilidad colectiva. Con la mantención de este estado de cosas nunca se arreglará integralmente el sistema de transporte colectivo en las grandes ciudades.

La autorización de los nuevos servicios mencionados viene a probar que es necesario encarar francamente el problema de las tarifas, para que la explotación del servicio de transporte colectivo sea un verdadero negocio, y no ocurra hoy día en que, en realidad, el verdadero negocio consiste en la explotación de la bonificación.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Puga Fisher.

El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra.

El señor DONOSO.— Pido la palabra.

El señor PUGA FISHER.— Celebro que el Honorable Senado haya cambiado el financiamiento de este proyecto de ley, porque resultaba verdaderamente absurdo que todo el país tuviera que costear los servicios de movilidad de Santiago, cuyo problema no se ha encarado debidamente por las autoridades correspondientes.

Es de esperar que este asunto sea abordado en forma definitiva en el futuro y no se recurra al Estado para subvencionar un servicio que corresponde a la utilidad particular.

Quiero referirme ahora a los temores ex-

presados por el Honorable señor Curti. Si bien es cierto que la modificación del Honorable Senado va a operar en un sentido diverso al que se consultaba, también lo es que no causará el perjuicio de un restreñido de créditos, como ha dicho Su Señoría.

El señor CURTI.— Se emitirá más papel moneda, señor Diputado.

El señor PUGA FISHER.— Exactamente, despatchamos una ley en virtud de la cual la Caja Nacional de Ahorros podrá llevar al descuento los préstamos que otorgue al reformado a esa misma ley.

El señor CURTI.— En todo caso, este es un proyecto inflacionista.

El señor PUGA FISHER.— No cabe la menor duda, Honorable colega, pero estamos frente a una situación de hecho a la cual hay que darle solución de alguna manera.

El señor CORREA LESTER.— Entonces, es magnífico el Gobierno que hemos tenido.

El señor PUGA FISHER.— No se trata de hacer reflexiones sobre el Gobierno, sino que cada día se hace más agudo. Desgraciadamente, este problema que se puede resolver, en este momento, esto no se puede resolver, estamos, repito, ante una situación de hecho. Y la solución dada por el Honorable Senado, es, indudablemente, la mejor, puesto que no hace gravitar en todo el país el pago de los beneficios que recibe Santiago, y, además, todos los consumidores, entre ellos gente de esta que acude muchas veces a las fuentes de soda para obtener aunque sea un medio almuerzo.

Resulta, pues, favorable la modificación propuesta por el Honorable Senado.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Donoso.

El señor ACHARAN ARCE.— He pedido la palabra, señor Presidente.

El señor ECHAVARRI.— También yo la he solicitado, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Estoy concediendo la palabra, Honorables Diputados, en el orden en que ha sido solicitada.

El señor DONOSO.— Concedo, señor Presidente, con el Honorable señor Curti, tanto en lo que ha manifestado acerca del financiamiento que había propuesto la Honorable Cámara, como con los temores que le asaltan frente a la autorización que se da al Presidente de la República para contratar empréstitos por una suma cercana a los 500 millones de pesos.

Pero, además de estos aspectos, en los que, como manifesté, concuerdo plenamente con el pensamiento del Honorable Diputado por Concepción que criticó esta parte del proyecto de ley en debate, debo también referirme al inciso 3.º de este artículo que consulta el financiamiento propuesto por el Honorable Senado. Esta disposición deroga al artículo 41 de la ley 9.629, de 18 de Julio de 1950, y establece que los fondos a que se refiere dicho artículo se destinarán al pago del crédito que se otorgará por la Caja Nacional de Ahorros o por otras instituciones.

Pues bien, debido al hecho de que en este proyecto no tenemos Diputado Informante —a pesar de la disposición reglamentaria—, el señor TAGLE VALDES.— ¿Qué es muy clara!

El señor DONOSO.— ...que establece que él deberá proporcionar los antecedentes a la Honorable Cámara en todos los trámites de la discusión del proyecto, y a que los señores Ministros de Estado jamás concurren a las sesiones a proporcionar los antecedentes más indispensables, nos encontramos en una situación que no sabemos cómo resolver.

Hasta ahora desconocemos cuál es el monto de las subvenciones que anualmente ha contemplado el Presupuesto Nacional para la movilidad colectiva, porque la disposición del artículo 41, de la ley 9.629, que va a ser derogada, da una autorización máxima de \$ 250.000.000, pero no fija una cantidad determinada. En estas circunstancias, es posible que las subvenciones fiscales no hayan sido anualmente de \$ 250.000.000. Por desgracia, no conocemos este antecedente que es esencial para podernos formar criterio respecto de este financiamiento.

El señor TAGLE VALDES.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor GONZÁLEZ MADARIAGA.— ¿Me permite Su Señoría?

El señor DONOSO.— El artículo 41 de la ley 9.629 establece que la autorización que se da por esta disposición es para bonificar o subvencionar los servicios de movilidad colectiva urbana y rural de pasajeros de toda la República. Este proyecto de ley está destinado exclusivamente a subvencionar los servicios urbanos de movilidad de Santiago y Valparaíso.

Yo digo, señor Presidente, si en virtud de lo dispuesto en el artículo 41 de la ley 9.629 se ha subvencionado los servicios de locomoción colectiva de otros puntos del país o los servicios de locomoción colectiva rural, ¿en qué situación van a quedar estos servicios cuando se les reste esta subvención?

El señor GONZÁLEZ MADARIAGA.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor DONOSO.— ¿Es que nosotros no debemos obrar con largueza cuando se trata de subvencionar los servicios de la capital y de Valparaíso... las dos ciudades que representan el afán de centralización de esta República, y no podemos obrar con la misma liberalidad cuando se trata de ciudades apartadas o de los hombres modestos que viven en el campo trabajando en la agricultura?

Este es el grave interrogante que plantea la derogación del artículo 41 de la ley 9.629. No o 9.629. Por desgracia, nadie ha podido atenuar siquiera la inquietud que me asalta acerca de este problema.

El señor GONZÁLEZ MADARIAGA.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Donoso, tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZÁLEZ MADARIAGA.— Mi Honorable colega vuelve a llevarnos a un debate que la Honorable Cámara ya conoció cuando este proyecto de ley se trató en su primer trámite constitucional. En ese entonces, se dieron todos los datos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor DONOSO.— ¡Su Señoría está totalmente equivocado!

El señor GONZÁLEZ MADARIAGA.— ¿Permite, Honorable Diputado?

El señor TAPIA (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan evitar los diálogos.

El señor VENEGAS.— ¿Por qué no votamos?

El señor DONOSO.— Su Señoría ¿incurre

en un grave error al manifestar que se dieron todos los antecedentes cuando este proyecto de ley se discutió en general, en su primer trámite constitucional. Estamos refiriéndonos a una modificación introducida por el Honorable Senado. Luego, este antecedente no fue físicamente imposible de conocerlo, ya que la Honorable Cámara en su primer trámite...

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Terminó, Honorable señor Donoso? El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Como el Honorable colega acaba de manifestar, en este trámite no tenemos Diputado Informante, de manera que no podemos conocer los antecedentes que, dentro de él, involucra este proyecto. Citaba Su Señoría la cifra de 250 millones de pesos, que en el Presupuesto Nacional se consultaba para el servicio de movilización colectiva. Pues bien, con cargo de 100 millones de pesos, que se deben sustraer a estos 400 y tantos millones de pesos, en resumen, se dio en su oportunidad que la bonificación costaba alrededor de mil millones de pesos.

Cuando se trató este proyecto en la Honorable Cámara, la Comisión de Gobierno Interior, que me muy acuciosa en su estudio, pero como muy bien dijo el señor Presidente, lo que está en debate son las reformas que el Honorable Senado ha introducido a este proyecto.

En virtud de ellas, se ha reemplazado el primitivo financiamiento consistente en un préstamo y se ha reemplazado por un empréstito de manera que esto es lo único que debemos considerar en este debate, que, lamentablemente, ha hecho perder todo el tiempo del Orden del Día. El no debió durar más de diez minutos, sobre todo porque hay tantos otros asuntos importantes que tratar.

Debo manifestar a mi Honorable colega, señor Donoso, que en el informe de la Comisión de Gobierno Interior, que en este instante me entrega el Honorable señor González Olivares, están los detalles precisos de todo este problema. El total de las sumas de las subvenciones alcanza a 813 millones de pesos.

El señor CURTI.— Más los cambios preferenciales.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Como este proyecto no puede ser enmendado en ningún sentido, no nos queda más que decir si o no frena a las modificaciones introducidas por el Honorable Senado.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor TAPIA (Presidente).— ¿Terminó el Honorable señor Donoso?

El señor DONOSO.— No, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, me extraña la manera como algunos Honorables Diputados plantean las discusiones de los proyectos de ley y el anreño con que pretenden que sean desechados.

El Honorable señor González Madariaga dice que esta materia no debe dar lugar a una discusión de más de cinco o diez minutos. Yo manifesté al Honorable colega: ¿es posible que todo este dinero que pagará el país en beneficio de dos ciudades de la República, no dé lugar a una mayor discusión?

Señor Presidente, los campesinos que viven en las chozas humildes de Chiloé, cuando se les habla de la movilización colectiva de Santiago y Valparaíso, ¿no pensarán en la atrocidad que significa el hecho, de que, mientras ellos permanecen aislados, en la capital se estén invirtiendo inmensas sumas para subvencionar la movilización colectiva, a fin de mantener una tarifa baja, en circunstancias que, cuando sus hijos o sus mujeres se enferman, ellos deben pagar costosos medios de transportes? Y ¿por qué ocurre esto, Honorable Cámara? Porque aquí, en la capital, el Gobierno, por criterio demagógico, no se atreve a subir las tarifas a su valor real y prefiere mantener las subvenciones.

¿No estamos viendo que el artículo 41 suprime las subvenciones a los servicios urbanos y rurales de la provincia? ¿Acaso en el sector de la República que representa el Honorable señor González Madariaga, no existen servicios de movilización colectiva?

Si esta materia no merece ser discutida, quiere decir que, para los Honorables Diputados que así piensan, este Parlamento no debería existir.

Señor Presidente, yo creo que nunca como ahora es preciso pesar la gravedad de este afán de legislar sin estudio, este propósito reiterado de olvidarse del resto de la República, para sólo meditar en los que, en las puertas del Congreso, gritan para hacer peticiones.

El señor VENEGAS.— Y cuando Sus Señorías fueron Gobierno, ¿qué hicieron?

El señor TAPIA (Presidente).— Honorable señor Donoso, ruego a Su Señoría referirse a la modificación del artículo 3.º.

El señor DONOSO.— Esto es lo que significa este proyecto de ley, y especialmente la derogación del artículo 41 de la ley 9.929, a que me estoy refiriendo en forma precisa y concreta.

Los Honorables Diputados no han querido meditar sobre el significado de este proyecto. No contamos con antecedentes suficientes para formarnos un juicio definitivo sobre la materia.

Por estas consideraciones, tal como lo hiciera en el artículo 1.º, me abstendré de votar.

El señor ECHAVARRI.— Pido la palabra, señor Presidente.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ECHAVARRI.— ¿Señor Presidente, esta es una chacota que no se puede aceptar?

El señor TAPIA (Presidente).— En este momento termina el tiempo del primer discurso del Honorable señor Donoso.

El Comité Radical ha pedido la clausura del debate.

El señor ECHAVARRI.— Había pedido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Se ha solicitado la clausura del debate, Honorable Diputado.

El señor ECHAVARRI.— ¿Esto es una chacota y no se puede aceptar, señor Presidente?

El señor TAPIA (Presidente).— En votación la petición de clausura.

Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 24 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación.

Practicada nuevamente la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 25 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación.

Practicada nuevamente la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 25 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación.

Practicada nuevamente la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 25 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación.

Practicada nuevamente la votación en forma económica, no hubo quórum.

Se va a repetir la votación, esta vez por el sistema de sentados y de pie.

Practicada la votación, por el sistema de sentados y de pie, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 28 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum de votación.

Se va a llamar a los señores Diputados por dos minutos.

La Mesa advierte a los Honorables Diputados, que aunque después que transcurran los dos minutos, va a faltar uno para que llegue la hora, de todas maneras, debo declarar, reglamentariamente, cerrado el debate a las seis de la tarde.

El señor RIQUELME.— Pido la palabra.

El señor GONZALEZ OLIVARES.— No hay acuerdo.

El señor TAPIA (Presidente).— Si le parece a la Sala, ante esta situación se dará por cerrado el debate.

El señor ECHAVARRI.— ¡No, señor Presidente!

El señor TAPIA (Presidente).— Esperemos, entonces, que transcurran los dos minutos.

El señor RIQUELME.— Pido la palabra.

El señor TAPIA (Presidente).— Ya he manifestado que estamos en votación, Honorable Diputado.

Después de transcurrido el tiempo reglamentario:

El señor TAPIA (Presidente).— Se va a llamar nominalmente a votar a los señores Diputados.

Practicada la votación en forma nominal, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 34 votos; por la negativa, 18 votos.

El señor TAPIA (Presidente).— En consecuencia, queda cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado en el artículo 3.º.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba.

Terminada la discusión del proyecto.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

6.—FERIADO LEGAL EL DIA 3 DE NOVIEMBRE DE 1952.— PROPOSICION DE PREFERENCIA.

El señor TAPIA (Presidente).— La Honorable Cámara acordó ayer tratar en la sesión de hoy el proyecto de ley que declara feriado el día 3 de noviembre de este año, siempre que estuviera informado por la Comisión. El informe ha llegado.

Solicito el asentimiento de la Sala para prorrogar el Orden del Día a fin de tratar este proyecto de ley.

Un señor DIPUTADO.— No hay acuerdo.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay acuerdo.

7.—PRORROGA DEL PLAZO PARA INFORMAR DIVERSOS PROYECTOS DE LEY.

El señor TAPIA (Presidente).— En el Orden del Día figuran varios proyectos que no están informados. Ellos son: el que libera de derechos la internación de una partida de desinfectante destinado al Hospital Militar; el que agrega una disposición al Código de Aguas; el que crea el Colegio de Enfermeras Universitarias; el que fija el Arancel de los Receptores Judiciales y el que modifica la Ley Orgánica de la Caja de Crédito Hipotecario.

Propongo a la Honorable Cámara prorrogar el plazo reglamentario o constitucional, según el caso.

Acordado.

8.—FINANCIAMIENTO DE LA BONIFICACION A LAS EMPRESAS DE MOVILIZACION COLECTIVA DE SANTIAGO Y VALPARAISO.

El señor TAPIA (Presidente).— Entrando en la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Independiente.

El señor CARMONA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ECHAVARRI.— Pido la palabra. Sólo ocuparé dos minutos.

El señor CARMONA.— Concedo una interrupción al Honorable señor Echavarrí.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Echavarrí.

El señor ECHAVARRI.— Señor Presidente, deseo referirme a la forma como fué financiado el proyecto de ley que acaba de despachar la Honorable Cámara. Debo reconocer que, si malo era el financiamiento propuesto en el artículo 3.º primitivo, el establecido por el Honorable Senado, y que acaba de aceptar la Honorable Cámara, no puede ser aceptado como un financiamiento adecuado.

La buena doctrina económica, que ha sido norma en la Comisión de Hacienda de esta Honorable Cámara, indica que no puede autorizarse un gasto sin determinarse las fuentes de entradas para encargar ese gasto. Por lo tanto, no es una sana política financiera autorizar al Presidente de la República para contratar este empréstito, puesto que ello significará un aumento de 448 millones de pesos en el déficit presupuestario del año en curso, y mayores inconvenientes, en consecuencia, para financiar el Presupuesto del próximo año.

Me extraña que en la discusión del proyecto a que me vengo refiriendo se haya andado por las ramas, como se dice, y no se haya ido al fondo del problema en la forma como lo he planteado. No debió autorizarse este gasto con cargo a un empréstito. Se debió buscar otra fuente de recursos, porque esa es la buena doctrina.

Seguramente, por el apuro que había en despachar este proyecto, se descuidó este punto de vista, relacionado con el financiamiento del proyecto, y que debió ser el tema de fondo en el problema planteado.

Nada más, señor Presidente.

Tiene la palabra el Honorable señor CARMONA.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor CARMONA.— Con todo agrado.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor CARMONA, tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Me parece que el fondo del problema es otro. Aquí solamente se trata de aumentar la subvención consultada en la Ley de Presupuestos: de tal manera que después tendrá que venir un proyecto debidamente financiado para atender estos gastos.

El señor ECHAVARRI.— ¿Así es que Su Señoría no reconoce que este gasto aumenta el déficit en cerca de 500.000.000 de pesos, que el próximo Gobierno tendrá que financiar?

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— No he desconocido esto, sino que he dicho que es otro el problema.

El señor ECHAVARRI.— Su Señoría no ha sido muy feliz en la interrupción que ha solicitado.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Ruego a Sus Señorías evitar los diálogos y dirigirse a la Mesa.

El señor SCHAULSOHN.— Es cuestión de apreciación.

9.—DEFICIENTE ATENCION MEDICA EN LA OFICINA SALITRERA "PEDRO DE VALDIVIA" Y EN CHUQUICAMATA.— PETICION DE OFICIO.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor CARMONA.

El señor CARMONA.— Iba a hacer una petición, señor Presidente, pero como en la Sala no hay en estos instantes el quórum necesario, no creo que pueda llegarse a un resultado eficaz.

Por eso, señor Presidente, me limitaré a plantear algunas observaciones sobre la situación de la atención médica que hay actualmente en la Oficina Pedro de Valdivia.

En mi última visita a ese centro minero, algunos dirigentes gremiales del Sindicato de la Oficina Pedro de Valdivia me manifestaron que allí, en la actualidad, hay sólo tres médicos en funciones, para una población de 18 mil habitantes.

También me expresaron que los empleados y trabajadores, en general, de esas minas no habían contado con la atención del Grupo Móvil de Medicina Preventiva desde hacía más de 7 años.

Puse esta situación en conocimiento del señor Ministro del Trabajo y le solicité que interviniera para que el Servicio Médico Nacional de Empleados enviara a esa oficina salitrera, a Chuquicamata, y, en general, a la zona norte del país al Grupo Móvil de Medicina Preventiva para que verifique las condiciones de salubridad en que están los empleados y obreros de esas regiones mineras.

Pero, señor Presidente, el hecho grave que me mueve a hacer estas observaciones es el de que en la pampa salitrera y, precisamente, en Chuquicamata, he podido comprobar, por las declaraciones que últimamente hizo el presidente del Centro para el Progreso de Tarapacá, que se están produciendo grandes fallas en la atención médica, debido a las proyecciones que ha tenido la aplicación del Estatuto del Médico Funcionario. Esto ha hecho que los médicos de esos centros mineros se vean prácticamente obligados a renunciar para ocupar otras plazas mejor remuneradas de la Administración Pública, debido a que, a su vez, otros médicos debían renunciar a sus cargos, por disposiciones del Estatuto del Médico Funcionario.

Por esta circunstancia, señor Presidente, actualmente en la Oficina Pedro de Valdivia hay sólo tres médicos, de los cuales, corrientemente, dos prestan atención a una población de 18 mil habitantes.

Este hecho es sumamente grave, señor Presidente. Por eso pido que estas observaciones se transmitan al señor Ministro de Salubridad, con el fin de que ordene, en primer lugar, que el Servicio Médico Nacional de Empleados envíe el Grupo Móvil de Medicina Preventiva a las Oficinas Salitreras y a Chuquicamata, y, en segunda, que solicite a los médicos que fueran en este Grupo Móvil un informe sobre las condiciones de la atención médica y sanitaria de dichas Oficinas Salitreras, porque los servicios médicos actuales son totalmente insuficientes, situación que no puede continuar sin grave riesgo para la salud de los trabajadores de dichos centros mineros.

Quisiera, señor Presidente, que se dirigiera oficio, en nombre del Comité Independiente, dándole a conocer estas observaciones, al señor Ministro de Salubridad.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Se transmitirá al señor Ministro de Salubridad las observaciones de Su Señoría.

El señor ANTUNEZ.— Y en nombre mío también, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Y en nombre del Honorable señor Antúnez, puede continuar Su Señoría.

10.—NECESIDAD DE CREAR UN SERVICIO DE INVESTIGACIONES EN PEDRO DE VALDIVIA Y CHUQUICAMATA.— PETICION DE OFICIO.

El señor CARMONA.— Al mismo tiempo, señor Presidente, quisiera que se dirigiera oficio en nombre del Comité Independiente, al señor Ministro del Interior, haciéndole ver que en las oficinas salitreras Pedro de Valdivia y en Chuquicamata también se ha podido comprobar que hace falta la creación de un Servicio de Investigaciones.

Actualmente hay una queja general sobre continuos asaltos a la propiedad y a las personas, que tienen que sufrir los habitantes de esos centros mineros. Desearía que se dirigiera oficio al señor Ministro del Interior para que liquidara esta situación y resolviera de una vez por todas la creación del Servicio de Investigaciones en los lugares citados, que por su población constituyen verdaderas ciudades, dignas de atención como cualquiera otra ciudad del país.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría. Se agregará el nombre del Honorable señor Cuadra también.

11.—REGlamentación DEL OTORGAMIENTO DE PENSIONES DE GRACIA.

El señor REYES VICUÑA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor REYES VICUÑA.— Señor Presidente, voy a hacer entrega a la Mesa de dos proyectos de ley: uno de ellos es relativo a la forma como deben seguir otorgándose las pensiones de gracia por esta Honorable Cámara.

Sería preferible obtener una reforma constitucional que exigiera la iniciativa del Ejecutivo para dar curso a este tipo de pensiones, ya que la experiencia ha demostrado la inconveniencia del sistema actual. Pero, en todo caso, esto exigiría un trámite más largo que, si para gozar de los beneficios de una pensión de gracia se hicieran exigibles algunas condiciones. Por ejemplo, que las personas beneficiadas comprueben tener rentas inferiores a un sueldo vital de Santiago; que no sean mayores de 18 años ni menores de 55, en el caso de ser mujeres, y que sean mayores de 60, en el caso de ser hombres.

En ningún caso, el monto de la pensión, más cualquiera otra remuneración o beneficio que se reciba de parte del Estado, debería exceder del equivalente a dos sueldos vitales de Santiago.

Con estas condiciones, creo que en alguna forma se regulará el otorgamiento de este beneficio que, por su naturaleza, debería ser de excepción, pero que se ha convertido en una manera de complementar rentas a costa del Estado y con méritos, muchas veces, discutibles.

12.—CARNET PROFESIONAL PARA LOS TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA HOTELERA.

El señor REYES VICUÑA.— Señor Presidente, la otra iniciativa legal que en este momento entregaremos a la Mesa, se refiere al carnet profesional para el personal que presta sus servicios en la industria hotelera y ramos similares.

Hoy día, este personal está absolutamente desorganizado, por lo que no hay posibilidad de mantener la disciplina debida en el gremio. Al mismo tiempo, se encuentran postergados en lo que se relaciona con derechos que han obtenido numerosos otros servidores, particularmente en lo que se refiere a la semana corrida, de la cual no disfrutaban.

Por tal causa, disminuye fuertemente la renta que perciben, ya que sólo se les considera el sueldo y no la propina legal, que forma parte substancial de sus remuneraciones.

He querido anunciar estas dos iniciativas legales porque me parecen de gran interés y estimo que deben ser tratadas cuanto antes por el Parlamento.

He terminado, señor Presidente.

13.—NECESIDAD DE DOTAR DE AGUA POTABLE A LA POBLACION DE PUEBLO HUNDIDO, EN LOTA.— PETICION DE OFICIO.

El señor BARRA.— ¿Cuántos minutos quedan al Comité, señor Presidente?

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Tres minutos, Honorable Diputado.

El señor BARRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRA.— Señor Presidente, quiero rogar a la Honorable Cámara que tenga a bien solicitar de la Dirección de Hidráulica, que me parece que es la repartición indicada, considere la posibilidad de que en el curso del año, con los fondos de que actualmente dispone esa repartición, se proceda a dotar de servicio de agua potable a la población denominada Pueblo Hundido, de Lota.

Tuve oportunidad de acompañar a la Comisión de Puertos que visitó Lota, Coronel y Talcahuano, para constatar algunas de las necesidades más apremiantes de la región en lo que concierne a obras portuarias. Allí tuvieron ocasión los Honorables Diputados que formaban parte de esta Comisión, de conocer el verdadero drama que viven, más o menos, 300 familias a la orilla de la playa de Lota.

En el lugar en que habitan no hay servicios higiénicos de ninguna naturaleza. Esta gente no tiene siquiera servicio de agua potable, al extremo de que los menesteres más elementales, en que debe emplearse este líquido de vital importancia en cualquiera población, deben ser hechos poco menos que con agua servida.

Hasta ahora, señor Presidente, han sido inútiles los requerimientos que se han hecho en oportunidades anteriores, por intermedio del parlamentario que habla y por intermedio de la Honorable Cámara, con el fin de que se subsane esta situación. Por eso, deseo pedir que se envíe un oficio al señor Ministro de Obras Públicas, en nombre del Diputado que habla o en nombre de los Diputados socialistas, para que, por intermedio del Departamento de Hidráulica, se considere la posibilidad de dotar de agua potable a la población de Pueblo Hundido. No se trata, señor Presidente, de abastecer de agua potable a cada una de las casas de esa población, con arranques individuales; se trata única y exclusivamente de dotar a toda la población de un servicio de emergencia que ponga a sus habitantes a cubierto de los peligros que significa carecer de este elemento sanitario de fundamental importancia.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Se dirigirá el oficio en la forma solicitada por Su Señoría.

14.—PAGO DE JORNALES A LOS TRABAJADORES DE LAS OBRAS DE DEFENSA DEL RIO MAIPO EN EL SECTOR DENOMINADO "LO GALLARDO".— REITERACION DE OFICIO.

El señor OLAVARRIA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Olavarría.

El señor OLAVARRIA.— Señor Presidente, hace algunos días, levanté mi voz en esta Honorable Cámara para solicitar el envío de un oficio al Ministerio de Obras Públicas, con el fin de que se pagaran sus jornales a los obreros que trabajan en las obras de defensa del río Maipo, en el sector denominado "Lo Gallardo". Desgraciadamente, todavía no hemos recibido respuesta alguna del Ministerio de Obras Públicas, a pesar de que es realmente criminal el hecho de que a estos obreros no se les hayan pagado sus sueldos desde hace, más o menos, cuatro o cinco meses. Se trata, señor Presidente, de obreros que están ganando actualmente entre 100 y 120 pesos diarios. Sin embargo—como dije—, no se les han cancelado sus jornales. Ellos se han visto en la necesidad de pedir crédito en los almacenes de la localidad para alimentar a sus familias. Esta situación se ha agravado últimamente porque los comerciantes ya no les conceden más crédito, porque creen que el Estado no pagará los jornales a estos trabajadores hasta fines de año.

Por estas razones, señor Presidente, pido que se envíe nuevamente un oficio al señor Ministro de Obras Públicas, para que se paguen estos jornales porque, como ya lo manifesté, es un acto criminal que se mantenga en esta situación, a más o menos, 100 obreros que trabajan en las obras de defensa del río Maipo, en el sector denominado "Lo Gallardo".

En consecuencia, agradecería al señor Presidente se sirviera reiterar el oficio solicitado por mí en una oportunidad anterior.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Se reiterará el oficio anterior, en la forma solicitada por Su Señoría.

El señor OLAVARRIA.— Muchas gracias, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Independiente.

15.—SITUACION ECONOMICA DEL PERSONAL QUE TRABAJA EN LA RECONSTRUCCION DEL ARCHIVO GENERAL DEL REGISTRO CIVIL.— PETICION DE OFICIO.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

Ofrezco la palabra.

El señor SCHAULSOHN.— Pido la palabra.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SCHAULSOHN.— Deseo hacer uso de la palabra, dentro del tiempo asignado al Comité de mi Partido, para llamar la atención del Ejecutivo acerca de un problema que, si bien es pequeño en su magnitud, debiera tener una rápida y urgente solución.

Con motivo de la dictación de la Ley número 9.932, sobre Reconstrucción del Archivo General del Registro Civil, hubo necesidad de contratar algún personal que se encargara de dichas labores. Pues bien, por tratarse de funciones muy delicadas y que exigían una preparación humanística más o menos seria, se establecieron una cantidad de exigencias, para servirlos, de modo que la mayoría de los contratados, y de esto hace ya tres años en esta fecha se despachó esta ley, tenían sexto año de humanidades cursado. La labor desarrollada por este personal ha sido absolutamente satisfactoria, en términos que los trabajos de reconstrucción del archivo han andado con tal rapidez que ya se está muy cerca de la normalización absoluta del Servicio, incluyendo la atención al público que pide las partidas del Registro Civil, que tienen tanta importancia para la constitución de la familia y tanta repercusión en el orden jurídico y económico inclusivo.

Prácticamente, muchos de estos empleados adquirieron, con este trabajo, tal grado de expedición y experiencia que ya están entregados a la atención directa del público que acude a las oficinas del Archivo del Registro Civil Nacional.

Al dictarse la Ley número 10.343, se estableció la reconstrucción de algunos servicios y, entre éstos, la del Registro Civil Nacional. Y al dictarse la ley que determinó estas reconstrucciones, que ascendió en varios grados al personal del Registro, fué olvidada la situación en que quedaban estos funcionarios contratados, de manera que, en la actualidad, muchos de éstos, no obstante su preparación, perciben rentas inferiores a las correspondientes al último grado y a funciones de menor categoría, dentro del propio Registro Civil Nacional.

Ahora bien, la ley que creó estas tareas de reconstrucción del archivo y dió lugar a la contratación de este personal, estableció un financiamiento que ha dado tales resultados que, hoy por hoy, ha permitido la existencia de un excedente, en razón especialmente de que gastos tales como el de arrendamiento de locales, etcétera, han ido disminuyendo con el transcurso del tiempo.

Se trataría, entonces, de que, sin gravamen alguno, sin la creación de nuevos tributos y con los propios fondos con que se cuenta, se aprobara, a través de un Mensaje del Ejecutivo, un mejoramiento de las rentas de este personal, de tal manera que, en vez de tener grado 17, como sucede actualmente, en circunstancias que los porteros han quedado con grado 14, pudiera darse a los oficiales escribientes el grado 14 y a los demás empleados que están entregados a esta tarea de reconstrucción de partidas, el grado 16. En todo caso, lo más urgente y de mayor justicia consiste en darles alguna preferencia en la provisión de las vacantes que se produzcan en el Registro Civil Nacional para que estos funcionarios, que están llamados a quedar cesantes una vez terminadas estas tareas, puedan ir llenándolas.

Como la reforma constitucional del año 1943 nos ha quitado a los parlamentarios la iniciativa en esta materia, yo, por la vía de las facultades fiscalizadoras, me he permitido solicitar que, en nombre del Comité Radical, se dirija un oficio al Gobierno, por medio del Ministerio de Justicia, a fin de que se aborde el estudio de este problema y pueda concretarse en un Mensaje que lleve alivio a la penosa situación en que se encuentra este personal, como aparece de urgente necesidad hacerlo.

Es todo, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría, en nombre del Comité Radical.

16.—PORTEO DE MERCADERIAS EN TRANSITO A BOLIVIA.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Torres Galdames.

El señor TORRES.— Señor Presidente, yo quería aludir a un asunto que dice relación con un problema de vital importancia para el puerto de Arica y que preocupa la atención de toda la ciudadanía. Me refiero, Honorable Cámara, al problema que se crea con la forma defectuosa con que se hace el porteo de la mercadería que pasa por Arica en tránsito a Bolivia.

Como mis observaciones merecerán mayor espacio de tiempo, abordaré este problema en una próxima sesión, dejando en esta oportunidad la palabra al Honorable Diputado y colega señor Pedro Oyarzún.

17.—MODIFICACION DE LA LEY N.º 9.993 QUE CONCEDIO FONDOS PARA LA CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO Y HABILITACION DE LA ESCUELA DE NIÑAS DE ANTOFAGASTA.— PETICION DE PREFERENCIA.

El señor SMITMANS (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Torres, tiene la palabra el Honorable señor Oyarzún, don Pedro.

El señor OYARZUN.— Señor Presidente, ante todo debo lamentar que no haya número en la Sala para tomar acuerdos.

Ha llegado desde el Honorable Senado un proyecto de ley que reforma, corrige

otro problema que me ha preocupado desde que soy parlamentario y cuya solución he procurado conseguir ante las autoridades y los organismos del Estado que tienen intervención en esta materia.

En Tocopilla, señor Presidente, se está construyendo desde hace muchos años un muelle fiscal, que ya está prácticamente terminado, pero que, por situaciones que no me atrevo a calificar, por obra de manos ocultas que no alcanzo a ver, nunca ha sido posible hacer que entre en funciones, a pesar de las numerosas gestiones realizadas ante el Ministerio de Hacienda, ante la Administración de la Explotación de Puertos y, en fin, ante todos los organismos que deben conocer de esta materia, con lo que se causa un verdadero daño a la región que represento, que espera que alguna vez entre en funciones este muelle en que se han invertido muchos millones de pesos.

Declaro que, como Diputado de Gobierno, siempre realicé todas estas gestiones dentro del orden administrativo, porque ello me pareció lo más correcto que podía hacer un parlamentario de tal carácter. Pero como ya termina mi período parlamentario —no sé si vuelva a ocupar un asiento en este hemisclio— me permito presentar ante esta Honorable Cámara este hecho, a mi juicio, grave e irregular, porque desprestigia a una Administración que ha procedido a la inversión de fondos que, a la postre, no reportan ningún beneficio, y que desilusionan a los pueblos por la falta de interés que ellos ven en la solución de sus problemas, que son de vital importancia.

Se han efectuado numerosos cálculos acerca de los enormes beneficios que reportaría al Estado la explotación de este muelle; sin embargo, aún no se ha puesto en funciones, a pesar de que el Director encargado de esta clase de obras sabe lo útil que ella sería. Esto me ha inducido a pensar, en muchísimas ocasiones, que esto se debe a la intervención o a la interferencia de las propias Compañías explotadoras del Puerto de Tocopilla, interesadas en que el Estado no disponga de este muelle, ya que ello iría en desmedro de sus cuantiosas entradas.

Por estas consideraciones, pido se dirija oficio al señor Ministro de Hacienda, a fin de que informe a la Honorable Cámara, ampliamente, sobre lo que ocurre con respecto a este muelle del puerto de Tocopilla, y para que, si lo tiene a bien, disponga que entre en servicio cuanto antes.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio en la forma solicitada por Su Señoría.

19.—CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO PARA EL LICEO TECNICO FISCAL DE TOCOPILLA. — PETICION DE OFICIO.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable Diputado.

El señor OYARZUN. — Señor Presidente, también me he preocupado, con el mismo interés que de los demás asuntos, de que en el Puerto de Tocopilla se construya alguna vez el edificio para el Liceo Técnico Fiscal, que fué fundado el año 1941 con espléndidos resultados y que actualmente funciona en un local de emergencia, que se usó para radicar a los damnificados del aluvión de ese año. Sobre el particular, se han hecho diversos estudios. Ya en más de una oportunidad el ex Ministro de Obras Públicas, señor Merino, consultó los fondos necesarios para iniciar dicha obra; pero, desgraciadamente, nunca se invirtieron en la construcción de este edificio, pues fueron destinados a otras finalidades.

Pido, por este motivo, que se dirija oficio al señor Ministro de Educación Pública, a fin de que se preocupe de la construcción de la obra mencionada, ya que ella constituye una necesidad imperiosa de la región, que desea, como es natural, un mayor progreso en la vida cultural de sus habitantes.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría.

20.—CAMINO COSTANERO DE ANTOFAGASTA A IQUIQUE. — PETICION DE OFICIO.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Puede continuar Su Señoría.

El señor OYARZUN. — Otra preocupación permanente del Diputado que habla es la construcción de un camino que, a juicio de muchas personas y del Diputado que habla, es de vital importancia para asegurar la vida económica del puerto de Tocopilla. Me refiero al camino costanero de Antofagasta a Iquique.

De esta obra se han construido varios kilómetros, pero los trabajos se han paralizado, precisamente, en el sector de Tocopilla al río Loa.

El ex Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Merino, había consultado últimamente la cantidad de cuatrocientos mil pesos para reparar dieciocho kilómetros de camino ya construidos, pero hasta la fecha, tampoco se ha invertido esa suma.

Le ruego, en consecuencia, al señor Presidente, que se sirva dirigir un oficio, en nombre del Diputado que habla o del Comité Radical, al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, haciéndole ver la necesidad de que los fondos a que me he referido se inviertan, en adelante, en las obras camineras que he indicado.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría.

21.—NECESIDADES DE PUERTO MONTT. — PETICION DE OFICIO.

El señor RIVAS (Vicepresidente). — El turno siguiente le corresponde al Comité Liberal.

El señor ACHARAN ARCE. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable Diputado por Valdivia.

El señor ACHARAN ARCE. — Señor Presidente, en el día de hoy he regresado de la ciudad de Puerto Montt, cuyos vecinos más prestigiosos me hicieron presente algunas de las necesidades urbanas más urgentes, que debo darlas a conocer en esta Honorable Cámara para ver modo de que sean satisfechas. Me referiré, en forma especialísima, al estado de ruina en que se encuentra el local del Liceo de Hombres de esa importante urbe del sur.

El actual edificio fué construido en 1913, o sea, que ya tiene casi cuarenta años. Acompañado del señor Rector, visité una a una las salas de clases y pude imponerme que tanto los cimientos como los pies derechos, envi-

gados y tabiques, no resisten más la acción destructora de los años. Se notan los desmoronamientos y las grietas de las murallas, y ha sido necesario colocar puntales para dar siquiera la impresión de que costará más que se desplomen. En mi opinión, más valdría no colocarlos, porque son tan débiles que no podrán soportar el menor remezón de tierra, ni los fuertes vientos reinantes en la época de invierno. Por consiguiente, la vida del alumnado y del personal docente está en grave peligro, y si el Gobierno no quiere cargar con la responsabilidad de una catástrofe de fatales consecuencias, debe adoptar inmediatamente las medidas que la eviten.

El camino indicado es la construcción de un nuevo local de material sólido, que reúna todas las condiciones pedagógicas que permitan dar al alumnado una educación humanística completa; técnica, si fuera posible, y estética, por la propia arquitectura del local.

Puerto Montt reclama un mejor edificio, por cuanto su liceo es el principal establecimiento educacional que existe en la provincia de Llanquihue. Fué fundado el año 1873, y, a pesar de que goza de un bien cimentado prestigio, no ha contado con la ayuda del Gobierno ni con la atención que éste debiera haberle dado. Allí lo tenemos aún como un liceo de segunda clase, y, todavía, hasta sin Inspector General. Más que eso, sin internado, igual que si fuera un liceo de pueblo pequeño, sin exigencias y sin porvenir. Se educan en él alrededor de quinientos alumnos, y si tuviera amplitud, concurrirían mil o más, no sólo de la ciudad sino de toda la zona.

Rector de este plantel de enseñanza secundaria es el distinguido educacionista don Víctor Romero, que lo mantiene en excelente eficiencia; pero por más que ha pedido un nuevo local, no lo ha obtenido. Ojalá que ahora sea atendido en sus súplicas de buen maestro, que ansía el mejoramiento de su liceo para bien de la preparación de los educandos, y de la cultura de Puerto Montt y la zona austral.

Para este efecto solicito que mis observaciones sean transmitidas al señor Ministro de Educación Pública a fin de que se consulten, en los Presupuestos del año 1953, los dineros necesarios para la construcción de un nuevo edificio y para la adquisición del terreno colindante con el sitio del Liceo, a fin de darle toda la extensión que necesita para el desarrollo de sus actividades propias.

Deseo, pues, señor Presidente, que la Mesa tenga a bien dirigir oficio al señor Ministro, a fin de que se dignen consultar en el Presupuesto del próximo año los fondos necesarios para la reconstrucción del edificio, adquirir el sitio colindante a que he hecho referencia, crear el cargo de Inspector General, elevar de categoría al Liceo y dotarlo de internado, que es tan necesario para extender la acción educativa a los niños de escasos recursos de otros centros de población de la provincia y aun fuera de ella.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se procederá en la forma solicitada por Su Señoría.

Puede continuar el Honorable Diputado.

El señor ACHARAN ARCE. — Señor Presidente, me referiré ahora a las obras portuarias de Puerto Montt.

He podido observar que el malecón, que sirve para movilizar los productos de importación y de exportación, es insuficiente para atender el movimiento de barcos. Apenas pueden atracar a él un vapor de gran calado y otro de menor tonelaje. Con frecuencia hay en el puerto tres y cuatro vapores, y naturalmente deben esperar largos días su turno para descargar y cargar, con evidente perjuicio para los armadores. Es conveniente, entonces, que ese malecón se prolongue en 150 ó 200 metros hacia la parte profunda de la bahía, para que puedan atracar a él los grandes transatlánticos, ya que Puerto Montt es uno de los puertos principales de Chile, de inmenso porvenir y de gran atracción comercial y turística.

Deseo, señor Presidente, que estas observaciones sean transmitidas al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, a fin de que adopte las medidas más convenientes para llevarlos a cabo y sirvan tal vez como un medio para hacer llegar a este Secretario de Estado y al Director General de Obras Públicas a las sesiones de la Comisión Especial de Puertos, las que siempre se celebran sin tener el agrado de contar con la presencia de estos altos funcionarios.

En la sesión de hoy de la Comisión Especial de Puertos, hice presente las necesidades portuarias de Puerto Montt. Ellas se considerarán en el proyecto que elaboramos; pero esto no es suficiente, ya que se necesita del apoyo del Gobierno para poderlas realizar.

Por eso, pido al señor Presidente se digna dirigir oficio en la forma que lo he solicitado.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio en la forma solicitada por el Honorable señor Acharan Arce.

22.—ABONOS PARA LA AGRICULTURA DE LA PROVINCIA DE TALCA Y OTRAS. — PETICION DE OFICIO.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Le quedan ocho minutos al Comité Liberal.

El señor DONOSO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Puede usar de ella Su Señoría.

El señor DONOSO. — Me voy a referir en forma muy breve a un asunto de interés regional, que afecta gravemente a los agricultores de la provincia de Talca.

En el debate general sobre temas agrícolas que hubo hace días en esta Honorable Corporación, tuve ocasión de referirme al hecho incomprensible de que, siendo este país productor de salitre, haya extensas zonas del territorio nacional que no puedan aprovechar los beneficios de este fertilizante.

Hice presente también, señor Presidente, lo que había sucedido el año pasado, en que, debido a la larga tramitación de la Caja de Crédito Agrario, por una parte, y a los enojosos procedimientos de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, por la otra, los productores de arroz de la provincia de Talca no tuvieron salitre oportunamente.

Este año ha ocurrido lo mismo a los productores de trigo. Hasta hace una semana, había llegado muy poco, por no decir casi nada, del salitre potásico solicitado por los productores de trigo de la región.

El envío atrasado de este abono hace innecesaria su aplicación, y da origen a que las inversiones de dinero de los productores para adquirir este artículo sean un fondo inútil, lo que contribuye a aumentar los altos costos de la producción agrícola nacional.

Señor Presidente, así estamos provocando en forma grave la disminución de la producción agropecuaria del país y, por consiguiente, el aumento del déficit de productos ali-

menticios, que tan alarmantes caracteres presenta entre nosotros.

El señor BOLADOS. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor DONOSO. — Con todo agrado.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Donoso, tiene la palabra Su Señoría.

El señor BOLADOS. — Señor Presidente, corroborando las palabras del Honorable señor Donoso, debo manifestar que en la provincia de Curicó sucede algo semejante, ya que se han producido algunos desórdenes en la distribución del salitre.

Por ejemplo, en el Departamento de Maipo, los productores desean adquirir salitre sódico, necesario para el trigo de la costa, y en las estaciones de ferrocarril del Departamento mencionado no se encuentra salitre potásico. Asimismo, en Curicó hay pedidos de salitre potásico, pero los Ferrocarriles tienen ahí solamente salitre sódico.

Esto, indudablemente, está repercutiendo en forma grave en la producción de trigo.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Donoso.

El señor DONOSO. — Agradezco los antecedentes que ha dado el Honorable señor Bolados.

Por las consideraciones expuestas, señor Presidente, pido que se dirija oficio en mi nombre a los señores Ministros de Economía y Comercio, de Hacienda, de Agricultura y de Obras Públicas y Vías de Comunicación, haciéndoles presente nuestra protesta por la forma como se han desatendido las peticiones de los agricultores, que desean contar con los abonos oportunamente.

El señor MONTAÑA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor DONOSO. — Creo que a todos los señores Ministros mencionados les afecta responsabilidad en esta materia.

Este problema debe investigarse a fondo y no ser objeto de meras declaraciones, porque los productores saben que el atraso obedece a graves anomalías, las cuales deben ser sancionadas en forma ejemplar por las autoridades administrativas correspondientes.

Era cuanto quería decir, señor Presidente.

El señor BOLADOS. — Pido que se agregue mi nombre al oficio mencionado por el Honorable señor Donoso.

El señor REYES (don Juan de Dios). — Hago la misma petición, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio en nombre de los Honorables señores Donoso, Bolados, Reyes, don Juan de Dios, y Echavarrí.

El señor MONTAÑA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

23.—CONVENIENCIA DE ELEVAR DE CATEGORIA EL LICEO DE NIÑAS DE VALDIVIA. — PETICION DE OFICIO.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Le quedan dos minutos al Comité Liberal.

El señor REYES (don Juan de Dios). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE. — Señor Presidente, en pocos días más, el Liceo de Niñas de Valdivia celebrará su cincuentenario, y, a pesar de ser el establecimiento de enseñanza más acreditado en todo el sur de Chile, no tiene el rango o la categoría de otros liceos que tienen menor población de educandos.

Se impone, entonces, la necesidad de elevarlo de categoría.

Quiero rogar al señor Presidente de la Corporación que se sirva ordenar que se dirija oficio al señor Ministro de Educación para que considere esta petición, tomando en cuenta todos los antecedentes que obran en poder de ese Ministerio.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio en nombre de Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

24.—NECESIDAD DE DESTINAR FONDOS PARA LA EJECUCION DE ALGUNAS OBRAS EN EL LICEO DE NIÑAS Y EN LA ESCUELA NORMAL DE TALCA. — PETICION DE OFICIO.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Tradicionalista.

El señor REYES (don Juan de Dios). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor REYES (don Juan de Dios). — El Honorable colega señor Acharan Arce se ha referido al Liceo de Niñas de Talca, que en estos momentos carece de fondos para ejecutar una de las obras más indispensables, como es el arreglo de sus salas de clases.

En este establecimiento no se puede, en la actualidad, realizar una labor conveniente, por cuanto las salas son absolutamente inapropiadas. La señora directora, en diversas ocasiones, ha pedido a los servicios educacionales que le den los fondos necesarios para poder realizar las obras más indispensables. Sin embargo, nada ha obtenido, motivo por el cual quiero pedir que se dirija oficio al señor Ministro de Educación, a fin de que proporcione a la señora directora del Liceo de Talca los fondos indispensables para ejecutar el arreglo de las salas, con el objeto de que así queden aptas para la alta labor educacional que allí se realiza.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio en la forma solicitada por el Honorable señor Reyes, don Juan de Dios.

El señor REYES (don Juan de Dios). — He cedido parte de mi tiempo al Honorable señor Montaña.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Reyes, don Juan de Dios, puede usar de la palabra el Honorable señor Montaña.

El señor MONTAÑA. — Quería, señor Presidente, pedir al Honorable señor Reyes que, como Diputado por Talca, apoye nuestro deseo de que se destinen los fondos indispensables para la construcción de la Escuela Normal de Talca. Lo digo, señor Presidente, porque represento en esta Honorable Cámara a una zona desde la cual acuden anualmente muchas niñas a estudiar a esa Escuela Normal. Pero en estos últimos años se ha presentado el grave problema de que por falta de local o por estar el actual en estado de ruina, se ha tenido que restringir en gran parte la aceptación de alumnas, considerando así el porvenir a muchas niñas que podían haberlo encontrado en la noble tarea de la enseñanza.

El señor REYES (don Juan de Dios). — ¿Tiene toda la razón Su Señoría?

El señor DONOSO. — Señor Presidente, adhiero a la petición formulada por el Honorable señor Reyes, referente al Liceo de Niñas de Talca, y también concuerdo con el punto de vista que ha sostenido el Honorable señor Montaña en relación con la Escuela Normal de esa misma ciudad.

Estos dos edificios escolares ofrecen graves deficiencias que deben ser subsanadas cuanto antes en beneficio de la educación de esa provincia.

El señor REYES (don Juan de Dios). — En consecuencia, señor Presidente, pido que en el oficio que he solicitado se agreguen las observaciones del Honorable señor Montaña, que, por mi parte, también suscribo.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio en la forma solicitada por el señor Diputado.

El señor DONOSO. — Adhiero a la petición, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Y también en nombre del Honorable señor Donoso.

25.—EXPEDIENTE DE RADICACION DE TIERRAS DE ALBERTO Y CARLOS CHIHUALIF, EN LA COMUNA DE CUNCO. — PETICION DE OFICIO.

El señor REYES (don Juan de Dios). — El Honorable señor Echavarrí hará uso de dos minutos de nuestro tiempo.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Echavarrí.

El señor ECHAVARRI. — Ruego al señor Presidente se sirva ordenar que se envíe oficio al señor Ministro de Tierras y Colonización, en mi nombre, para que se sirva ordenar al Juzgado de Indios de Temuco que despache el expediente de radicación de tierras en la comuna de Cunco, correspondiente a Alberto y Carlos Chihualif. Dicho expediente se encuentra en ese Juzgado desde hace muchos años, debidamente informado por el agrimensor correspondiente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio en la forma solicitada por el señor Diputado.

El señor ECHAVARRI. — Muchas gracias.

26.—DESTINACION DE FONDOS PARA AMPLIAR ALGUNOS SERVICIOS DEL HOSPITAL DE CARABINEROS. — PETICION DE OFICIO.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Reyes.

El señor REYES (don Juan de Dios). — Señor Presidente, en la mañana de hoy, he tenido el agrado de ser invitado a la inauguración del Hospital Clínico Doctor Aguirre, y, según pude comprobar, no hay duda alguna de que esta obra hace honor al país. Es también muy grato para el Diputado que habla hacer resaltar la labor que en este sentido ha realizado S. E. el Presidente de la República.

En días pasados, despachamos una ley que favorece a los hospitales de las Fuerzas Armadas, pero no ha habido la misma preocupación por parte del Gobierno hacia un servicio hospitalario que hace honor al país, que sirve a una institución vinculada a todo el territorio de la República y que favorece a todos los habitantes del país: me refiero al Hospital de Carabineros.

Este hospital, señor Presidente, funciona apenas con 57 plazas, se puede decir que sin locales adecuados, y ha sido necesario completar su dotación trayendo personal del Servicio de Orden y Seguridad.

Los sueldos del personal que sirve en este Hospital están disminuidos respecto a los de

otros servicios asistenciales; en tal forma que no se puede encontrar personal que desee prestar servicios eficientes. Podría citarse como un ejemplo ilustrativo de esta situación, el caso del Médico Auxiliar de Transmisión, que apenas tiene un sueldo de tres mil pesos mensuales en el Hospital de Carabineros, en circunstancias que en otros hospitales podría obtener 7 mil pesos mensuales.

Para completar su dotación, el Hospital ha debido aprovechar los servicios de aprendices de enfermeras, lo que en realidad no es propio en un servicio de tanta importancia y que realiza funciones tan fundamentales.

También hay necesidad de aumentar los pabellones en que funciona este Hospital, ya que el local que ocupa actualmente es insuficiente para desarrollar con eficiencia la misión que le corresponde en el Cuerpo de Carabineros.

Asimismo, es indispensable aumentar las salas destinadas a la Maternidad y al Puerario, a fin de que este Hospital sea digno de la institución a que está destinado, y de los dadas de esta República debemos mostrar.

Creo que las observaciones que he formulado sobre esta materia podrían ser tomadas en cuenta por el señor Ministro del Interior, a fin de que estudie un proyecto de ley tendiente a ir en auxilio del Hospital de Carabineros.

El señor ECHAVARRI. — No va a tener tiempo ya.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se transmitirán las observaciones de Su Señoría al señor Ministro del Interior, como lo desea el señor Diputado.

27.—CONVENIENCIA DE QUE SE DESTINE UNA CUOTA DE TRIGO PARA LA PRODUCCION DE HARINA DE TRIGO PARA SATISFACER LAS NECESIDADES DE HARINA DE ESA REGION. — PETICION DE OFICIO.

El señor BOLADOS. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS. — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BOLADOS. — Señor Presidente, existe en la provincia de Curicó una justicada alarma, por cuanto se ha visto que se está agotando rápidamente y no alcanzará ni hasta fines de año, la provisión de trigo necesario para la producción de la harina destinada tanto a la provincia de Curicó como al Departamento de Lontué.

Como recientemente se ha importado la cantidad de 600 mil quintales de este cereal, de la cual tiene que hacerse una distribución equitativa para todo el país, pido que se dirija oficio al señor Ministro de Economía, a fin de que dentro de estas cuotas de trigo importado que se están recibiendo, se destinen 20 mil quintales a Curicó para satisfacer las necesidades de harina hasta el 31 de diciembre del presente año.

El señor BARRA. — ¿Me permite una interrupción, señor Diputado?

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio en la forma solicitada por Su Señoría.

Quedan siete minutos al Comité Conservador Tradicionalista.

El señor REYES (don Juan de Dios). — Se nunciarnos, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — En conformidad al artículo 113 del Reglamento, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 18 horas 30 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS, Jefe de la Redacción de Sesiones

LAPICERAS 4 BOLILLA

Cabot

EL REGALO IDEAL

Asociación de Dueños de Garages e Industrias de Automóviles de Chile

En conformidad al Art. 30 de los Estatutos, citase a Reunión General de Socios para el día 25 de octubre de 1952, a las 19.30 horas, en primera citación, y 20 horas en segunda citación, en calle Ejército N.º 771.

Tabla: Memoria Anual; Balance.

EL DIRECTORIO

Chaquets

NUEVO SURTIDO desde \$ 500

ARRENDAMOS FRACS, SMOKINGS, BARROS JARPA, TERNOS NEGROS.

"CASA UTIL" SAN ISIDRO 618-FONO 36953

VISITE LA OPTICA CHILENA

Para su receta de médico oculista, 30 años en el ramo le garantizan sus anteojos.

SANTO DOMINGO 832 FONO 30071

CONFECCIONES FINAS

PARA CABALLEROS, JOVENES Y NIÑOS

CREDITOS CREDITOS

ESMERALDA 885

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

Entregamos inmediatamente con sólo

\$ 300.- DE PIE

Saldo, en pequeñas cuotas mensuales.

BANDERA 84

RENDIMIENTO — DURACION — ECONOMIA

LUBRICANTES SYLVANIA

PRECIO: \$ 30 EL LITRO

FABRICA NACIONAL DE LUBRICANTES

ALTMAN Y CIA. LTDA. — TELEFONO 52289

GALVEZ 1630

Al presentar este aviso, 10% de rebaja

MODAS "MONET"

CREDITOS

TRAJES SASTRE — VESTIDOS CHAQUETONES Y ABRIGOS

GRAN SURTIDO Hechuras seleccionadas

SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTA MERCADO

